中華民國廿九年一月廿九日

# 南華日報

本報創刊於民國十九年二月一日（第三三三五號）

今日出紙兩大張

零售每份二仙

集孫中山先生字

South China Daily News
49, Hollywood Road
HONG KONG
P.O. Box 369

香港荷理活道四十九號

督印鄭修湛

電話：弍五六一二

電報掛號 有線電：五四七八 無線電：九八五零

郵局信箱第三六九號

報費 本港 每份零售弍仙 每月暫收四毫 全年暫收四元

國內 每月壹元 全年拾二元二毫（郵費在內）

國外 每月一元九毫 全年弍拾弍元（郵費在內）

香港政府特准掛號新聞紙類第一三六號

〈中國圖書印刷公司承印〉


# 和平？戰爭？

## 和乎？戰乎？

關係至於今日，眞可謂千鈞一髮，危急萬分。和乎？戰乎？當爲全國同胞心中所懷疑者之一大問題。欲解答此問題者，請一看下列各種專書：

（一）汪先生撰 **曾仲鳴先生行狀** 每册定價五仙

南華日報論評集第四輯（三附續和戰問題之討論）

目錄

（一）曾仲鳴先生行狀……汪兆銘
（二）孚木主義……一士
（三）由三月廿九說到民主政治……胡[illegible]
（四）所謂某政治觀察家……[illegible]
（五）一個總駁斥……[illegible]
（六）關和的主體問題……[illegible]
（七）關和的主體再論……[illegible]
（八）斥吳與羅隆……[illegible]
（九）降從吳與羅隆……[illegible]
（十）三個半月的回顧……[illegible]
（十一）美總統之和平建議……[illegible]
（十二）反侵略陣線之遠……[illegible]
（十三）遠東和平與國際干涉……[illegible]
（十四）抗日掩護下共產黨的發展……[illegible]
（十五）論外交秘密……[illegible]
——五月各紀念日中的教訓——
（十六）錫三者的答問……[illegible]
（十七）重慶浩劫□□□……[illegible]
（十八）和局的危機……[illegible]
（十九）評全國生產會議……[illegible]
（二十）抗戰宣傳與宣傳抗戰……[illegible]
（廿一）「革命」與「反動」……[illegible]

（二）**汪先生最近重要論文 舉一個例** 每册促價二仙

（三）**汪先生重要聲明** 附覆華僑某君書 每册定價二仙

（四）**再續和戰問題之討論** 南華日報論評集第三輯 每册定價五仙

出版者 香港南華日報社 荷里活道四十九號
發行處 香港南華日報部 電話二五六一二號



國產標準
# 小型球
全國選用

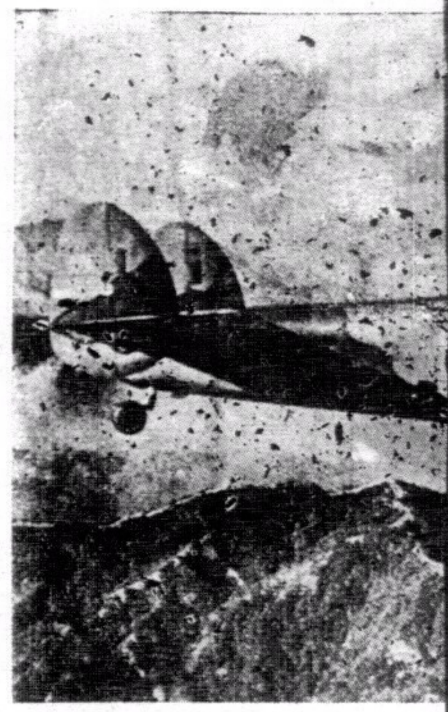
大批運到，優待小型球協會，九龍小型球總會，小型球聯會會友，兒及童游樂場註册之球隊，照原價概收八折，并承代造小型球球門，球網，球衣，球襪等，歡迎各小型球球會會友參觀，香港區各小型球球會，如欲購國產標準小型球，可往灣仔水[illegible]街同義研究會購買，或去函九龍華興書局（電話五六二七四號）通知，本書局經理當即派伴將小型球按地址送上，概不另收送費，參加第三屆鼎權鼎聯賽之球隊，已全數購用，盼各球會球友，皆採用國貨標準小型球，常備港九學校教科書，選售優等文房用品，及排球籃球等。

華興書局 九龍旺角上海街門牌四百九十六 電話五六二七四 經理雷少明



上海安芬氏 嵩治 **鷄眼**與及**硬皮藥水** 每樽四毫 暫收弍毫 各藥房均有賣

# 陰虛肺癆 多條生路



△美國之塗有僞裝色軍用飛機

號在福州外被截留搜查事件、

## 本年內 日白糖產量 將供不應求

（美聯社廿七日華盛頓電）據駐東京美大使館之商務官報告之本年內日本將發生白糖恐慌、日本糖業聯合會估計一九四〇年、日本帝國所產之糖約有一百六十五萬六千噸、其中

## 菲律濱獨立問題 認美保護下可獲安全說無理由

（美聯社廿八日岷尼拉電）菲律濱國防部長施遜氏今日在聖杜湯瑪士大學演講菲律濱獨立問題謂、菲律濱在美國旂幟保護之下、仍不能保証菲律濱將來不被侵畧者、有等人甚慮將來菲律濱獨立之後、則被强國侵畧、又以爲菲律濱者在美國旗幟保護之下可獲安全、此實係完全一種揣測者、波蘭之獨立地位已有英法保証、亦竟被侵略、故吾人無理由謂菲律濱在美國旗幟保護之下可得安全者、而且美國與菲律濱距離太遠也云、

## 美政府報告 運華軍品數字

（美聯社廿七日華盛頓電）美國政府報告一九三九年中國被日本封鎖許多國際路線、是年美政府發給運往中國之軍械出口照証明此項出口貨共值五百零六萬二千六百一十七金元、其中有二百三十一萬一千五百金元係代表飛機之價值者、菲律濱方面之出口照尚未計在內云、

## 滬兩日人 酗酒鬧事

（美聯社廿七日上海電）昨夜九時許有日人三名到福州路之一華人酒店喚菜索酒大嚼一頓、至十一時許、侍者來告營業時間已截止、即將收市、並呈出單賬、該三日人不肯付款、反而破口大罵、其中有一日人拔出手槍向地板鳴槍數響、司理以電話通知巡捕房、巡捕聞訊趕到將其中兩日人捕獲、其他一名逃去、其後巡捕房將該兩日人引渡於日領事館警察、

## ……德國 ……對德轟炸

云、邱吉爾謂德潛艇已被擊毀半數、殊屬可笑、邱吉爾又謂將來必有一日、德國將盡到、聯軍來攻之語、吾人願靜待之、英國果來攻、則可知德國之有可準備也云、

△英國之抗□之征隊

## 譯稿 蘇聯與中國共產黨（三）

載民衆論壇

上述種種情形，其前途不難想見，外蒙古在實際上已拱手奉於蘇聯，以新疆而論，蘇聯之勢力，亦足以排斥中國人，甘肅省內，何莫不然。如共產黨一旦基礎穩固，則整個西北將唯莫斯科之命是從，其目的所在，無非使中國布爾希維克化。雖然，中國亦惟有如此，始能獲得蘇聯之援助也。

中國如循此道進展，自不能以善意之目光觀之，彰然明矣，赤色之中國，對於法屬安南，……為一傳染赤色病菌之極大源流，中國與蘇聯愈益友善，則中國爲求獲得蘇聯之友善而割地愈廣，而與英法之關係，則愈見疎遠，故除非中國願意孤立於世界，以臣服於蘇聯，阻止共產黨之活動，極爲重要。

法國前已頒佈其對付共產黨之方法，深知共產黨對於國家統一及國民福利之威脅，臣服於莫斯科之信徒，已完全逐出國外。法國內閣，一經決定共產黨（法國共產黨總數在一百萬人以上，議會中之代議士屬於共產黨者佔二十二席）必須解散，而於二十四小時內，其決定命令傳達全國警務當局時，立即封閉共產黨總部及其他用作共產黨活動中心之辦事處，並逮捕共產黨青年聯盟之職員。現在法國一切共產黨之活動，皆已非法，如共產黨議員，不能遵守法律，即當禁止其在正常狀態下立法者享受之特免，並與普通公民相似，得加以逮捕及處刑，其中三十九人已被拘捕，其餘亦已頒佈通緝令，法國之共產黨已必須選擇其效忠對象，法國乎，抑莫斯科乎。

中國人民，須即速使全世界完全明白，中國并無以其獨立付莫斯科之意，并不能忍受莫斯科干預中國之事，中國已受盡共產黨之苦，若竟僞以爲援助，總理建立嶄新善良之社會秩序，共產黨非徒不能援助中國，抑且爲中國之故障，共產勢力，逐漸滋長，時至今日，已有不可收拾之勢，其影响所及，不獨爲中國之危機，對於亞洲和平，亦爲莫大之威脅，中國不願以本國之事務受莫斯科共產黨之干預，抑亦不允以其國土作爲共產黨在亞洲上活動之根據地。

吾人對於共產黨，不禁置其疑問，——何以吾人必須犧牲其國家與人民，以適應蘇聯之外交，吾人對於蔣介石，亦必置其疑問，——何以必須犧牲國民利益，……………，二年餘之戰爭，中國已深陷泥淖，吾人曾見捷克斯洛伐克，西班牙以及波蘭倚賴於蘇聯之奧援者爲何，即此已足使吾人掉頭他顧，而體會共產黨之真面目矣。

吾人當前急不待緩之問題，端在停止戰爭，并開始向復興之途邁進，國民黨六全大會宣言有言：「………和平所以順利建國之進行，反共則所以掃除建國之障碍。」爲國家之獨立計，爲國家之生存計，則必須自政治體制上根絕共黨思想。（完）

## 淺間丸事件 傳日將再提出抗議 日外相昨集議商應付態度

（路透社廿八日東京電）外相有田昨夜召集幹部會議議決淺間丸事件所取之態度、據謂英政府尚未嚴重考慮淺間丸事件致使英日關係益爲惡化、據日人通訊社消息、日政府或將再向英政府提出抗議、及反駁英政府所維護之法律地位、並將要求英政府將淺間丸之德人二十一名、交回於日本云、

（廿七日東京電）英國對日方抗議淺間丸事件之覆文廿七日經克萊琪大使遞交有田外相、日外務省情報部發表如次、關于淺間丸事件、今日下午二時、克萊琪大使、訪有田外相於其官邸、面交英政府覆文、并進行全般討論、交換意見、將在下星期繼續交涉、又約定數日內、英覆文將在東京與倫敦、同時發表、外務省情報部長談稱、英國大使所提交之覆文、措辭雖長、但始終均係對于淺間丸事件、逃英方法律的見解有所主張一本日本之立場、不談法律、基於大局上之見地、要求英方嚴加考慮云、

## 南美探險家 飛探繁魚灣 ●發現兩個新山頭●

（美聯社廿七日華盛頓電）美國之南極探險家拜耳特海軍大將、有電返國報告、謂彼曾駕一飛機飛到繁魚灣之東北三百里海岸線偵察此地從前尚未有人跡到者、彼發見有兩個山頭・彼又悟到稍爾士比格爾灣大於從前所測知者

## 遭難挪輪 船員全部得救

（廿七日東京電）據息、廿六日在八丈島遭難之挪威汽輪、乘員已全部獲救、惟該船則完全沉沒、無法施救云、

〇　〇　〇

△英空軍之戰鬥飛機

## 應付巴爾幹局面 德國圖探外交攻勢 蘇聯東進野心如遭遇阻撓 德相信獲得南歐原料供給

（哈瓦斯社廿八日柏爾格雷德電）巴爾幹國家於二月二日開會、其主要問題、在考察德羅之交涉及德意兩國之勢力、德國相信南歐各國必須供給德國糧食及軍火原料　以彌補因聯軍封鎖而缺乏者、如蘇聯之勢力可以阻撓不在巴爾幹發展者、德國之計劃將不爲巴爾幹諸國所反對云、

（路透社廿七日阿姆士達旦電）據此間得到柏林方面中立國人士之消息、希特勒將在下星期內實行向巴爾幹作外交反攻、柏林外部、已有新訓令、致於駐南斯拉夫、保加利亞、希臘、及羅馬尼亞之德使節、此等德使節、已於本星期在柏林舉行一特別會議、希特勒已決定乘巴爾幹協約國會議之機會、充份運用其外交力量、必貫徹其下列之四項目的、（一）迫土耳其放棄其對英親善之政策、（二）反抗英國在巴爾幹之勢力、（三）巴爾幹諸國各自守中立、及與德國維持商務關係、（四）誘保加利亞加入巴爾幹協約國集團、使該國際集團增加親德勢力、現在德國各報已開始施行此外交進攻之宣傳、

# 攻刺都牙湖東北蘇軍
# 四師團被擊潰
## 其他各線蘇軍亦已力竭
## 蘇潛航艇一艘被擊沉沒

（路透社廿八日倫敦電）據芬蘭通訊社消息、進攻刺都牙湖東北之四個蘇軍師團、已被擊潰、現正向各方退却中、其他各綫之蘇軍、亦已進攻力竭、不能再攻、蘇軍又缺乏子彈粮食之接濟、又聞有一蘇潛艇被擊沉、昨日天氣不佳、蘇軍較少活動、但仍在芬蘭北部騷擾、投下炸彈百餘枚、但僅有一平民被炸斃、又據士托印方面消息、第一隊瑞典志願軍已訓練完成、并已開到前線、瓜代一部份芬軍、

（美聯社廿八日芬蘭京電）蘇軍今日再度進攻刺都牙湖東北之結果又失敗、傷亡慘重、有專部隊被截成數段、有一潛航艇被芬蘭軍放下之水雷所擊沉、據芬蘭八士謂、蘇軍進攻刺都牙湖東北七日之久、現在可算總崩潰、又據中立國人士之意見、倘蘇軍繼續進攻、亦必無成功、芬軍已能抵禦蘇軍之第一次打擊、現時芬軍獲得生力軍及物質接濟更易、因地方交通已改善也、據官方宣稱、昨日蘇空軍轟炸芬蘭北部八個市鎮、投下炸彈一百四十枚、而傷亡平民僅數名、蘇飛機又不時以機關槍掃射平民、有等炸彈被其轟炸、

## 大部份赤軍
# 被截成數段

（美聯社廿七日芬蘭京電）在刺都牙湖東北作戰之蘇軍、已陷於泥淖中、大部份蘇軍被截成數段、加里利亞地峽方面、倘有砲戰、但已無主力攻、蘇軍又發砲猛攻曼治島之砲台、目的在摧毀其砲台、但該砲台仍能發砲掩護大陸之芬軍進攻、芬蘭當局、認爲刺都牙湖戰役之勝利、至爲重要、因此次經七日之鏖戰、蘇軍陣亡者二千八、日來天氣不佳、蘇空軍活動大減、但仍有三架蘇機被擊落、

（路透社廿八日芬蘭京電）芬蘭通訊社宣稱、蘇軍日來發重砲轟擊芬軍陣地、火力之熾盛、爲前所未有，有一地帶、約有一方里半者、共落下砲彈一萬五千枚、地上之雪、亦爲之染黑、使芬軍穿之白外衣、不能作爲掩蔽蘇空軍耳目之用、

（美聯社廿七日芬蘭京電）連日盛傳刺都牙湖以北之蘇軍已總退却、損失重大、且被芬軍追擊云、此消息尚未得官方証實，但聞今日芬政府將有重要之戰報發表、

## 西班牙內閣議決
# 釋放一部份政治犯
## 政府公佈修改軍法犯罪條例

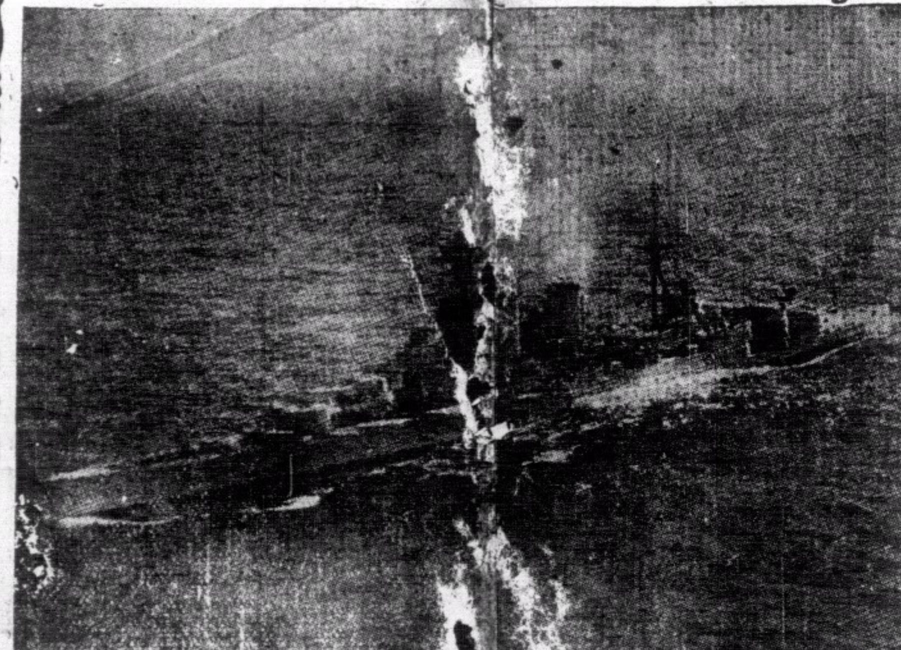
（美聯社廿七日瑪德里電）西班牙內閣昨夜議決、釋放一切不過十二年監禁期之政治犯、此係等於局部之大赦、此等將來獲釋之政治犯、係反抗現政府、而被軍事法庭判罪者、又西政府今日公布命令、修改許多關于軍法之犯罪條例、此爲將來改革軍法制度之初步、此項改革關係、于西班牙社會生活甚重大也、

## 加拿大勞總會建議
# 軍械廠國有

（路透社廿七日奧太華電）全加拿大勞工總會、向加政府[illegible]在此戰爭期內、軍械製造商人、若乘機謀大利、實難容忍云、

## 英艦查葡輪
# 截留德籍客
## 前後凡二次

（路透社廿八日葡京電）葡國郵船昆薩號、由非洲西部起航回國、在途中被壹英艦所截查、船上有德籍搭客兩名、被英海軍俘去、其後又被壹法艦截查、又有德籍搭客三名被俘去云、



英國一最大戰鬥戰艦「胡德」號、爲世界最大之艦、[illegible]十二、噸、有十五寸徑砲八尊、每小時行卅一海里、鋼版十二寸、

## 譯載
# 美國的對蘇政策
## 截本月七日字林西報

關於美國對蘇的政策，不只是由議會或政府方面決定，并且是由輿論，報紙，民意爲依歸的。目下美國對俄外交之趨勢，有關於蘇芬戰事前途者很鉅大。茲者字林西報Smitheonism君，對這問題，有所論列，特譯之如左，以供參考。

自蘇俄進攻芬蘭，美國的戰時外交政策，就此一變，說得明白一點，就是美國政府主張擺乎議會主張之上。自一九三五年以來，當中立法案通過的時候，議院的政策就是不管其他各國的甚麼糾紛，美國本身是要置身事外的，爲了這個原故，甚至道德上禁戒，也在禁止之列，對各交戰國視同一律，要之在未通過中立法案之前，美政府的外交政策是依據凱洛和平公約的。說美國這樣一個大國，它的本份是該將它的輿論來輔助被侵略國，而攻擊侵略國的，若是其他各國提議用經濟或軍事來制裁的話，美國是不會在其中阻梗的，這就是那時美政府執行的外交政策，直到中立派將輿論改變，將中立法案在議會通過，這樣每一次美政府對侵略者有所動作的時候，多由議會的後台者在那裏阻礙，雖然說美國政治組織在這重複制度之下，指揮行政，所以對於外交政策，美政府是很難用它的勢力來破壞侵略者的。但是一到侵略實行的時候，議會的主張立對獨平政府政策之止，對於各交戰國沒有聲援那一國的可能。

雖然說美國總統將修正的新中立法案在議會通過，在法理上使美國守中立，而同時不阻礙英國之海軍權力，使英國可以向美國購買軍火，用現欵交易，由英國自己來運輸，德國也可以這樣做，但是它不能支配海上航權而已。在通過這新中立法案，議會的美國政府的權也自減弱了，美國政府明令美國商船禁止通過交戰國海，禁止停泊交戰國口岸，這樣一來，將英國沿海口岸，靠它做生命線的船隻就減少了，這樣比被德國潛艇及水雷所破壞的損失還要多幾倍呢。

而同時美國輿論漸漸的變更，它們的主張並不反納粹主義了，它們是守中立主義，不是親納粹主義，而反親英主義，對於英帝國主義與德國衝突的理論也提出來了，而德國之受凡爾賽條約的苛待也論及了。輿論方面解釋說，這戰事是於英國本身利害相關的，對於美國本身的利益是該和平中立的，對於英國是如中國的宣傳特別的注意，若是有特別的意志相反的就必定有的宣傳作用了，在這種空氣中，美政府雖然有協助民主國的意思，也無從入手。

美國在蘇俄進攻芬蘭的時候，輿論將這中立主義不偏袒而左清了，在這再也除不能一方共產黨之外，各民意一致團體擁護芬蘭的小數立場的，美國政府特別的聲明它所持論的態度，總統說以前也不直德國的侵略，而從蘇俄是非曲直完全判決了他們。人蘇芬戰事未到三日，已經預備了一種道德制裁了，總統公開宣稱，說不該將飛機及炸彈再售給侵略國，轟炸平民及不設防的城市。

在蘇俄侵略芬蘭及德國佔據波蘭兩事之中，民衆輿論各有其輕重，這理由是在被侵犯國之不同，與及侵略國之各異，最明顯的就是蘇俄與芬蘭土地區域的大小不同，其次就是它不是個賴債國，它體育的盛名爲各國冠，美國就有小部份的輿論是與英國或法國方面是有做小芬蒂的，但是與芬蘭完全全沒有的。甚至波蘭雖說在美國獨立之戰時候幫助過美國，而芬蘭則從來未與美國賴過償，而且對於商務上及政治上，美國與芬蘭未曾交惡過仇人。

因爲輿論對芬蘭比對英法波三國都好一點，所以對蘇俄的感情比對德國惡一點。在德國方面，因爲上次歐戰敗的原故，受到聯軍的虐待，輿論對它不無多少同情，但是現在對蘇俄就不同了，佔了全地球六分之一的領土，膨脹在自己領土內已足了，那裏更說得上爲人包圍呢。並且民衆的意見以爲德國不足以威脅美國，但是蘇俄就不同了，共產黨比納粹黨是更詭滑的，更陰險的，對於擾亂國內治安，是比較顯著的。再其次，就是這次的蘇俄欺詐行爲更使民衆與輿論大爲驚怒，以前，以爲共產主義是爲世界平民着想，不只是爲蘇俄的平民，是解放弱小民族的，主張和平的，是納粹主義的仇人，現在甚麼樣了。

可以在起先的時候，以爲或者蘇俄可以恢復邦交的，美國可以收復帝俄時代所通商的財產，或者希望共產黨自己允許停止宣傳的時候，也化爲烏有了，所以但是這希望與輿論也愈造愈遠，但是那時蘇德的同盟，就再做了，第一次就是侵佔波蘭，最後的就是進攻芬蘭。

爲甚麼蘇聯進攻芬蘭比德國侵略波蘭來得可惡呢，我們可以將美國名記者 Jay Franklin 說的兩句話來做代表，他說「普通的人原諒謀殺犯，多是說他起因於爭執或仇殺，這第二次歐戰就是一件爭殺案，自羅馬帝國到現在波蘭德法英等國多在那裏締結同盟或反同盟，所歸結來的敵對行動也就是這個制度使然，它們受的混亂束縛，只可自作自受，波蘭是這樣自縛的事實，他是等於撓克雖然說可憐，但是芬蘭沒有被冷血的謀殺了。」這就可以說對歐洲最通行的論調，這就是美國使美國在道德上面，居高臨下，沒有一點良心責備，可以說在歐洲是時常在爭執，時常在那裏爭疆界的，所以我們美國人靠不上那一邊，也不能相信一邊的宣傳，判斷那一邊對，那一邊不對。這就是美國輿論的趨勢。平常的人只知美國民衆受外國諸言宣傳，那裏曉得它們也受美國自己的謠言宣傳呢，受了它來誤解歐洲各種事變呢，芬蘭事件就是其中之一了。輿論的意見以爲希特拉會疑懼史丹林在波羅的海所關的事件，懷疑史丹林的行兵遣將是將怕它變爲蘇俄的內湖的，或與斯干的納維亞各國衝突的，或與英國衝突的，這見解是誤解了，蘇共不一定會向那一國交戰，它是在表示它能實際管理這個土地，而表示管理這個土地的管理權而已。我們試仔細看一看清楚，就明白了，德國將所有在波羅的海各國的德僑依永召回本國，以免德僑的受蘇共化，這豈不是蘇德的妥協諒解嗎。這又

我們可以總括的說幾句，蘇芬戰事的所以促成的就是因爲蘇俄恢復舊日帝俄的政策，想收復前次世界大戰所失去的領土，其次就是妬忌它這商務實業的繁榮者過活。再其次就是恢復帝俄時期的侵略政策，想在極北的斯干的納維亞半島上攫取一個港口，以壟斷商務運輸。

# 英換陸軍大臣與西線未來大戰聯繫性

（特譯稿）英國首相張伯倫在無線電廣播演講中。曾謂目下西線戰事之沉寂。乃「暴風雨前夜之暫時的寧靜」。這是一個廣泛的暗示。意即在不久的將來西線上將開始劇烈的戰事。這一句話含有三種解釋。（一）它可以被認爲一種預言式的警告。（二）它反映英法聯軍方面已決定將於今春大舉進攻。（三）它說明德國將採取攻勢。

這一位戰爭思想極濃厚的老政治家。雖淡淡地講了這一句話。雖沒有證明戰事究竟將劇烈到何種程度。那些匿在馬奇諾和西格斐兩大防線的堡壘下和壕溝中的數十萬健兒將遭遇到何種可怖的命運。這些生死無足輕重的兵士本來是現代機械戰爭的附屬物。而祇有這些戰爭的機械。才是破壞最大而吞食最兇的殺人利器。這樣的瘋狂。誰說它能促進人類的進步。

這個進攻的預告和英國陸軍大臣的更換。兩者之間。或有相互之聯繫性。這是人所不免要揣度的一個問題。原來英國陸軍大臣培立夏已於本月六日去職。由貿易部主席史丹萊繼而代之、同時情報大臣麥美倫勛爵亦已辭職。由英國廣播公司董事長賴斯爵士繼代。

培立夏的辭職。由於首相的敦促。殆無疑義。培立夏是否在政策問題上和首相發生衝突。抑或據一般相信他因和英國陸軍總司令戈爾脫子爵意見不合而去職。則不得而知。無論如何。在無線電廣播中對陸軍大臣免職一點。張伯倫強自辯護說。「我　得是對的。我就做。不管怎樣困難。或甚至令人不悅」。

陸軍大臣的免職。不特在英國產生了很大的騷動。而且在國外亦引起了若干驚異。英國報紙對這陸軍大臣免職一事。大聲疾呼。一致抨擊。而政府方面。迄今還沒有相當的解釋。

同時報紙對於去職的陸軍大臣培立夏則力予讚揚。甚至有過甚之譽。自由黨和工黨的報紙載稱「他曾改組軍部的階級主義。這是十個陸軍大臣中有九個不敢做的一件工作。他並使軍隊與人民打成一片。使普通平民有隨時從軍的可能。」

柏林政界。對英國更換陸軍大臣一事。據路透社消息。私心竊喜。認爲是一敵營的分裂。他們並指出培立夏是一個猶太人。

荷蘭報紙的報稱。據海通社消息。英內閣的調動起因於情報部大臣麥美倫的去職。

倫敦報紙指稱培立夏對於重要職任用年青的人。並使英國陸軍成爲「民治化」。他這種作風就是引起戈爾脫子爵反對的原因。

# 西綫砲戰較爲劇烈
## 萊茵河兩岸雙方互相砲轟
## 德比邊界之賀薩路口開放

（路透社廿七日巴黎電）西線方面日來冰雪逐漸溶化、步兵活動完全停止、但砲戰則較劇烈、尤其是摩些里及窩士者兩區以東之地帶、沿萊茵兩岸、齊格菲陣線及馬奇諾陣線、互相發砲攻擊、空軍則未有何活動、

（美聯社廿七日柏林電）據德政府之軍報稱、西線方面今日有諜查隊之活動、及有砲戰、本星期四共有二萬噸輪船被擊沉云、德當局又否認德軍開入蘇聯所屬之加里利亞、

（路透社廿七日友班電）德比邊界之賀薩路口、今日開放、一俟地面之雪清除之後、則可恢復行入及車輛交通、

（路透社廿七日柏林電）據德通訊社消息、法軍在前線架起廣筒、向德軍宣傳、該德軍發砲擊之、其後則停止廣

# 英艦沉沒
## 員兵之損失

（美聯社廿七日倫敦電）英海軍部今日宣佈、英艦忒士茅斯號沉沒後、水兵喪命者一百七十三名、官佐喪命者十五名、

## 立陶宛政府
# 遣散波蘭民
## 要求各國收容

（路透社廿八日巧諾斯城電）立陶宛政府、現正勸某數國收容一部份波蘭難民、因逃往立國之波蘭人民太多、立政府又與德政府商議遣回一部份自[illegible]波蘭僑家之難民、蘇聯政府[illegible]收容壹千、立政府又要求美國收容一萬、斯干的納維亞半島諸國、各收容一千、但上述各國、尚未答允、現在留於立國之難民、生活艱難、立政府無法應付、故現正設法使一部份遷徙於他國、而且立政府又要設集中營收容一萬二千波商士兵、

## 一九四零年尾
# 雙方軍力之比較
## 馬奇諾防線砲力雄厚

（哈瓦斯社廿八日倫敦電）據星期快報稱、在一九四〇年末、德國可有軍隊七百五十萬人、法國六百五十萬、英國三百五十萬、英國軍事專家對於法軍在馬奇諾防綫大砲之多、表示驚異、認定其火力可以自馬奇諾防線起作一五十哩長之半徑、控制德方之公路、該報又詳述德國之七十噸重之大坦克車、

# 愛爾蘭慈善院
## 打比賽第一名
### 名馬積初薩爾

（美聯社廿七日都柏林電）愛爾蘭慈善醫院打比賽之名馬「積初薩爾」今日獲得紅十字架之競賽錦標、第二名係「金榜公爵」、其與第一名相距兩個馬身、料此次獲中打比賽之彩金者、多係歐洲西部之人士、因無時間推銷馬票[illegible]該地也、

△美輪船爲預止交戰國海軍誤襲、特在船之兩旁油上船名及美國旗、在船面亦油有美旗[illegible]、以防交戰國飛機誤認。

# 經濟版

## 這一週

# 農曆歲暮市面金融的狀態

武巖

這一週，新曆元宵將殘，而農曆的臘鼓頻催，在這送舊迎新當中的市民，送去了一個新曆的年關，又要歡迎一個農曆的元旦了。「年晚錢，飯後烟」。這是極地形容錢在歲暮的時候，是非常之需要；換句說，就是金融緊縮的時期。吾人處此習俗包圍的環境當中，尤其是商人習慣，對於農曆的新年，是特別的注重，市面經濟的狀態，也隨之而轉移，各行營業的總結賬，也在這時期核算的。據商場的習慣，對於期賬的結算一年分作端午節，中秋節及冬至的幾個時期，而以年關的總結賬，尤為不可短付的。否則，於營業上的信用，就會受重大的影響了，是以商人無論如何，倘能打過這年底的結賬，那信用就可以維持下去了。

本年內，因為華南的戰事日趨嚴重，粵北桂南，各大市鎮，相繼受戰事影響，故內地與港間交通，又加多的絕斷，至向內地放出的數欵到了年結，是否成了枯賬，成一問題；而在港賒入之貨物，到了歲暮，不能不掃數清還，以維信用，此農曆年關本港市面金融之緊縮，可以概見呢。

在中日戰事拖延下去的當中，本港得了我國人物精華的集中，應該歲暮市面的金融，非常的鬆弛，然而却出人意料外，市場景況，還覺冷寂，金融的週轉，仍屬緊縮，到底人民的資金是流到那裡去呢？說是外逃麼？究其量是逃到上海去，但逃到上海去的資金，又不過是舊地重回的難民帶來法幣的部一份，但人民斷不會將港幣套換法幣，而外逃的，因為港幣的信用，總比法幣為可靠吧。且經港府宣佈統制外滙後，資金的外逃，更難施其技了。

吾人知道，逃來香港的僑胞，一為高等的難民，是乘國難而發國難財的；一是流蕩的難民，屋破家亡，不得不逃淪陷區來港暫住的，故市面的金融最少是一部份被高等難民所掠持了，他們是過年如平日的一樣，他們平日所享受的一切比平常的人，用盡一年的勞力，趁着年宵之好景，去享受一些的物質，又何只千萬倍呢！可是地們不會用渡新歲而縫一件較為華麗的衣裳來穿，購買多些精美的食品來食的！但說到逃亡的難民，到了飄零的景況，就平淡的衣食，也恐朝不保夕，那裏有餘資去趁趁歲暮市容的熱鬧呢？所以農歷暮的港市的金融，說是有中國的難民來調劑，是靠不住的，而其結果只是增加人口，房屋因而增租，物價因之飛騰，且對於港居的市民，絕無裨益，只有業主及閥戶，乘機發財，而業主及閥戶，又只有高等難民及資本家，可有資格來配做呢！

在往年農歷歲暮的期間一般物品，如米，油，糖及雜糧等的市場，無不挺俏批發與零沽均有需求，惟本年因市面銀根緊縮，找數過年，要多方籌劃，故買家意閒，而販家亦以來價漲高，不肯低沽，故市道呆滯，遂呈一片冷寂的景象了。其餘如古董，字畫，故衣，及果品等等的市場，亦不過輕描淡寫，縱事點綴而已；至故衣業稍見轉旺也亦因天氣嚴變的影响，而非因趁年宵的熱鬧，又果品雖有大批由滬潮運來，但價賤物平，故對於市面的金融，僅直沒有什麼的影响呢。

然而，港地市面金融的緊縮，不是沒有原因：一因歐戰暴發的影响，二因中日戰事的拖長。雙管齊下，為經濟環境所打擊中等的人家，對于日常用品，加意節省，以資持久，而待時機；至于貧苦的階級，那更不用說了，是故一般平民的心理，唯一的期望，是中日和平運動早日成功，而歐洲的戰局早日結束，只有窮兵黷武及疾呼歐洲于我有利的抗戰論者，所期盼的和我相反吧！

## 一週間雜糧市價目統計表

| 貨名／日期 | (一月廿二日) | [illegible] | (廿四日) | (廿五日) | (廿六日) | (廿七日) |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 一號黃豆 | 一〇•二〇 | 一〇•二〇 | 一〇•三〇 | 一〇•三〇 | 一〇•三〇 | 一〇•三〇 |
| 二號黃豆 | 九•四〇 | 九•四〇 | 九•五〇 | 九•五〇 | 九•五〇 | 九•五〇 |
| 一號綠豆 | 九•六〇 | 九•六〇 | 九•六〇 | 九•六〇 | 九•八〇 | 九•八〇 |
| 二號綠豆 | 八•七〇 | 八•七〇 | 八•七〇 | 九•〇〇 | 九•〇〇 | 九•三〇 |
| 廿四號糖 | 一五•一五 | 一五•一五 | 一五•一〇 | 一五•〇〇 | 一四•九〇 | 一四•九〇 |
| 土穀片糖 | 一三•八〇 | 一四•〇〇 | 一四•二〇 | 一四•五〇 | 一四•五〇 | 一四•五〇 |
| 美國白粉 | 四•一〇 | 四•一〇 | 四•一〇 | 四•一〇 | 四•一〇 | 四•一〇 |
| 一號生油 | 三六•〇〇 | 三五•〇〇 | 三五•五〇 | 三五•五〇 | 三五•五〇 | 三五•五〇 |
| 二號生油 | 三三•五〇 | 三三•五〇 | 三三•五〇 | 三三•五〇 | 三三•五〇 | 三三•〇五 |

## 一週間英美滙市價目統計表

| (日期) | (英滙牌價) | (英滙入價) | (英滙沽價) | (美滙牌價) | (美滙入價) | (美滙沽價) |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 一月廿二日 | 一〇二•八二五 | 一〇二•九六八七五 | 一〇•九〇六二五 | 二四•四三七五 | 二四•八一二五 | 二四•六二五〇 |
| 廿三日 | 一〇二•八一二五 | 一〇二•九六八七五 | 一〇二•九〇六二五 | 二四•四三七五 | 二四•八一二五 | 二四•六二五〇 |
| 廿四日 | 一〇二•八一二五 | 一〇二•九六八七五 | 一〇二•九三七五 | 二四•五〇三 | 二四•八七五〇 | 二四•六八七五 |
| 廿五日 | 一〇二•八一二五 | 一〇二•九六八七五 | 一〇二•九〇六五 | 二四•五六二五 | 二四•九三七五 | 二四•六八七五 |
| 廿六日 | 一〇二•八一二五 | 一〇二•九六八七五 | 一〇二•九〇六二五 | 二四•五六二五 | 二四•九三七五 | 二四•六八七五 |
| 廿七日 | 一〇二•七一二五 | 一〇二•九三七五 | 一〇二•九〇六二五 | 二四•五六二五 | 二四•九三七五 | 二四•五七〇〇 |

## 一週間國幣申滙市情回顧

前週大戶多頭較多，值週初滬市外滙畧形緊縮，港市申滙遂漸鬆動，鈔市人心與趨勢轉淡，大戶仍陸續脫沽，價遂下遊，由首盆三式八，而次第下落，雖其勢甚緩，但有一落不復之勢。週中滬市外滙再續告緊，是間申滙因而又鬆，且現貨銷路，不若前週之暢，以是買家益弱，况值申滙鬆動，賣盆更形蜂踴，價乃再度下游，最低跌至三〇九，後此以滬外滙轉鬆，港申滙步緊，鈔價回高至三一七八。惟兩日來形成膠着，在三一四至三一八之間徘徊，而趨勢頗形堅穩也。全週最高價為三式八，最低價為三〇九，計有壹百九十元起跌，成交總額約壹萬八千餘萬元，申電最高價為三一九五，最低價為三一〇，每萬元申滙，計有國幣九十五元上落，銀行約共沽出千萬元有奇，買入數十萬元云。

## 一週間國幣價統計 (單位港元)

| 日期 | 最好價 | 最淡價 | 收市價 |
|---|---|---|---|
| 一月廿二日 | 三二•八〇〇 | 三二•〇〇〇 | 三二•一七五 |
| 廿三日 | 三二•二〇〇 | 三一•二〇〇 | 三一•四五〇 |
| 廿四日 | 三一•四五〇 | 三〇•九〇二 | 三一•三五〇 |
| 廿五日 | 三一•七二五 | 三一•二〇〇 | 三一•三七五 |
| 廿六日 | 三一•七〇〇 | 三一•三二五 | 三一•七〇〇 |
| 廿七日 | 三一•八〇〇 | 三一•六〇〇 | 三一•七二五 |

## 一週間申滙價統計 (單位港元)

| 日期 | 最好價 | 最淡價 | 收市價 |
|---|---|---|---|
| 一月廿二日 | 三〇•八〇 | 三〇•五〇 | 三〇•八〇 |
| 廿三日 | 三一•六〇 | 三一•〇〇 | 三一•五〇 |
| 廿四日 | 三一•九五 | 三一•七〇 | 三一•八〇 |
| 廿五日 | 三一•七〇 | 三一•五二五 | 三一•七〇 |
| 廿六日 | 三一•五〇 | 三一•五〇 | 三一•五〇 |
| 廿七日 | 三一•四〇 | 三一•四〇 | 三一•四〇 |

## 一週間申滙市價目數量統計表

| (日期) | (牌價) | (買入價目) | (沽出數量) |
|---|---|---|---|
| 一月廿二日 | 二九五[illegible] | [illegible] | 一•九九〇•〇〇〇 |
| 廿三日 | 二九五•〇〇 | 三壹二•五〇 | 一•五一〇•〇〇〇 |
| 廿四日 | 三〇〇•〇〇 | 三壹九•〇〇 | 二•式〇五•〇〇〇 |
| 廿五日 | 三〇五•〇〇 | 無盆 | 二•三九〇•〇〇〇 |
| 廿六日 | 三〇五•〇〇 | 三壹六•〇〇 | 七九五•〇〇〇 |
| 廿七日 | 三〇五•〇〇 | 無盆 | 二•壹〇〇•〇〇〇 |

## 專載

# 民國二十八年度各國對華貿易

## 輸美土貨激增出口佔第一　日貨傾銷便利進口居首位

海關發表民國二十八年各國對華貿易，一月至十月均為入超，十一月起轉變為出超，足證整個對外貿易，經調整後已趨好轉，茲誌詳情如下：

**洋貨進口　土貨出口**　去年全年進口洋貨淨值國幣一，三三三，六五三，八九六元，出口土貨淨值國幣一，〇二七，二四六，五〇八元。茲錄主要進出口貨物於左：

進口 (單位千元)

| 貨物 | 價值 |
|---|---|
| 雜糧及雜糧粉 | 一二三•六五七 |
| 棉花棉線棉紗 | 一八一•〇九八 |
| 燭皂油脂臘膠松香 | 一〇九•二七四 |
| 化學產品及製藥 | 七五•九三九 |
| 金屬及礦砂 | 七三•〇六七 |
| 雜貨 | 七一•四四〇 |
| 機器及工具 | 六一•一二八 |
| 糖 | 五二•六四三 |
| 書籍地圖紙等 | 六〇•七六二 |
| 車輛船艇 | 四五•七八〇 |

出口 (單位千元)

| 貨物 | 價值 |
|---|---|
| 動物及動物產品 | 一八八•四三六 |
| 紡織纖維 | 一七三•三八六 |
| 礦砂及金屬等 | 一〇九•一二四 |
| 紗線針織品等 | 九二•〇八二 |
| 雜貨 | 五八•二二八 |
| 疋頭 | 五七•二四五 |
| 油蠟 | 五三•五二一 |
| 燃料 | 三一•七五七 |
| 其他紡織品 | 三一•二九四 |
| 茶 | 三〇•三八五 |

### 各國對華貿易詳情

各國對華貿易，進口以日本為第一，出口向以香港為首位，自歐戰發生後，輸美土貨激增，於是美國躍登出口首位，進口第二位，茲錄主要各國對華貿易於左：

進口 (單位千元)

| 國別 | 價值 |
|---|---|
| 日本 | 三一三•三九八 |
| 美國 | 二一四•一〇〇 |
| 英屬印度 | 一一九•四三九 |
| 關東租借地 | 九八•九五八 |
| 德國 | 八七•一六七 |
| 英國 | 七七•八六〇 |
| 澳洲 | 六八•六八〇 |
| 和屬東印度 | 五八•二五〇 |
| 巴西 | 三八•二四三 |
| 香港 | 三五•四一六 |

出口 (單位千元)

| 國別 | 價值 |
|---|---|
| 美國 | 二二五•八七三 |
| 香港 | 二二二•〇〇九 |
| 日本 | 六六•六二一 |
| 英國 | 九〇•八六三 |
| 關東租借地 | 四八•五五二 |
| 德國 | 四五•〇九七 |
| 法國 | 三二•六四一 |
| 安南 | 七一•〇四六 |
| 新加坡等 | 三三•七八六 |
| 英屬印度 | 三〇•七〇〇 |

## 農曆暮歲已屆

# 滬米粮雜糧市俏價漲

## 米價微升麵粉市仍俏利　食油扳高豆麥均趨挺秀

（上海通訊）本市米糧雜糧，曾一度飛漲，惟昨已告緩和，隨即稍降，惟近因農曆暮歲已屆，人民對於糧食，稍為囤積，故市俏而價畧漲，茲分錄如后：

**國米**　還日瑞雪漫天飛舞，氣候驟寒，致國米販益趨減少，昨日除河下路有二號到船點綴外，其他車輪及肩挑小販均鮮抵埠，故市場人心却不因平糶而見衰，貨主反居奇愈力，早市各貨行情又被喊升三四角，惟實銷呆木，午市終復轉平，結果較前市僅微升一二角，統市成交祇二千四五百包。

**洋米**　昨日洋米亦因到稀，人心續俏，執貨者更有堅持不脫之意，故市勢頗緊，但值平糶聲中，本街實需甚細，是以行情亦難過份上升，結果僅畧升一角至三角之譜，統市成交共二千包左右，至於定貨因外滙趨縮，划價增高，致無續訂之訊。

**麵粉**　昨日粉市趨勢，仍見俏利，查二號粉廠盤雖未更動，而廠家供應限制，日益從嚴，客盤業已多日未開，客方欲購不得，致造成囤籠貨，高價層見叠出，關綠砲車棧單，漲達十一元七八角之高峯，兵船牌亦須七角至七角半，沙粉居奇尤甚，執貨者均不願脫手，竟至有行無市，統市本街另批約計一萬包，碼棧單貨交易亦祇近萬包，其嚴重性迄未泯除也。

**食油**　昨日食油本街走銷頗形沽滯，故人心續呈緊俏，生油在貨主扳售下價又見升二三元，豆油則因大戶伺機頗有出籠，供求尚兩旺，是以市面仍趨堅穩狀態，統市計售開烟台𥻘生油二百𥻘，青島及天津桶生油二百五十桶，漢口及大連桶豆油八百餘桶，青岐及膠州豆油四百件。

**黃豆**　昨日黃豆華南客銷仍趨活動，閩戶亦畧有指染，故市場倘形不弱，市面續呈挺秀之象，昨市告開京蕪黃豆三車，丁家山黃豆一千包，崇明沙黃六百餘包，江北黃豆二百包，價較前又增加二三角。

**小麥**　小麥還因到存日減，貨主居奇之意愈殷，是以目下市價雖屆驚人，高峯但閩戶貪心難饜，依然狂抬不已，昨日麥價又創十九元半新紀錄，較前售價再銳升一元有奇，統市計由汕頭幫辦去三車，價為十九元半至十九元，福阜兩廠共進一千五百包價為十九元至十八元七角。

# 昨水東生油開出　購買意緩市屬靜穩

## 每担成價最高三十五元五角

（本報專訪）本港生油價格，因來途成本高昂，販家多未肯過于平賣，而農歷年關迫在眉睫，內地幫以時間無多，且交通受戰事影响，輸運維艱，故連日市情，淡靜異常，查昨日祇得興順隆行沽出水東生油四宗，計第一庄八十六罐，每担成價為三十五元五角，第二庄二百三十一罐，價為三十四元九角五仙，第三庄六十六罐，價為三十三元五角五仙，第四庄二百罐，價價為三十三元〇五仙，以上所成價格，尚屬靜穩，乃本港幫買入為多，至於北頭與西水兩途之生油，因內地與本港幫買甚緩，故市情益覺靜穆云。

# 安粘黨米市情均穩定

## 敏黨米沽出二千餘包　俱為華北各幫所採辦

（本報專訪）昨日安暹各船無到，行上沽出還舊儎新花白米，市仍淡慢，又沽安南白𥻘，銷路呆滯，尚淡下二三角之多，惟安南舊儎白粘白粳白𥻘，藉上海與山東客採辦力仍強，故市情穩定耳。又沽昔通敏黨米一千餘包，每担價為八元八角五仙，SR敏黨米一千餘包，每担價為九元一角五仙，俱藉華北幫辦去，比之前市，亦覺穩定云。茲將昨日各開出各米價目，分列于左：

隆興棧沽出安南白粘

| 貨名 | 包數 | 價 |
|---|---|---|
| 隆盛棧藍矢白米 | 二〇〇 | 九•二六 |
| 恆安昌 | | |
| 穗和豐青印碌 | 四〇〇 | 六•七八 |
| 光東紅龍門粘 | 三四七 | 八•六五 |
| 紅錦白粳 | 二一五 | 八•七七 |
| 穗安青仁白粘 | 一〇〇 | 八•四六 |
| 紅德總米 | 三〇〇 | 七•五二 |
| 祥記紅印白碌 | 一二〇 | 六•二〇 |
| 阜元青雙富白粘 | 九〇 | 八•四〇 |
| 青雙貴白粘 | 一六八 | 八•二五 |
| 紅富白粘 | 一〇八 | 八•四八 |
| 紅貴白粘 | 九四 | 八•三〇 |
| 阜太青雙五白粘 | 二五〇 | 七•八八 |
| 紅三五白粘 | 一五四 | 八•七二 |
| 青雙五粘 | 二〇〇 | 七•一〇 |
| 恒豐行 | 又 | |
| C裕泰印紅碌 | 五五〇 | 六•一五 |
| 永豐獅白青粘 | 一三〇 | 八•三八 |
| 紅印粳碌 | 四七〇 | 六•三二 |
| 源豐行 | 又 | |
| 廣源棧紅印白碌 | 一〇五〇 | 六•三二 |
| 南和行 | 又 | |
| 棣豐紅印白和 | 二〇〇 | 一•三七 |
| 阜元青雙貴粘 | 一〇〇 | 八•二四 |
| 紅富白粘 | 二〇〇 | 八•四八 |
| 紅貴白粘 | 一〇〇 | 八•三〇 |
| 海盛紅印白碌 | 一二五 | 六•〇六 |
| 紅雙福粘 | 二七五 | 八•四三 |
| 富強青印總米 | 一三四 | 七•三四 |
| 穗豐青印白碌 | 二六〇 | 六•二七 |
| 榮美青印白碌 | 八〇四 | 六•一三 |
| 穗安青仁字白粘 | 一三〇 | 八•四六 |
| 紅德總米 | 二三八 | 七•五二 |
| 廣恒興紅雪 | 又 | |
| 廣正興白𥻘 | 二二八六 | 二•〇八 |

## 昨國幣市況

國幣　昨早金銀貿易場，現貨成盆三一七二五，某大戶沽出數十萬元，即降為三一七，後以散家補出，遂以三一六七五收市。

## 經濟常識

# 各種稅收名詞淺釋 (十一)

## (十五)直接稅

直接 Direct taxes 與間接稅之區別，學者間意見頗不一致，通常係以租稅之能否轉嫁為標準，凡納稅人不能將租稅轉嫁於他人者為直接稅，反之為間接稅，但事實上此種區別頗非易易，蓋租稅轉嫁為一極複雜之過程，轉嫁之能否成功，在事前極難斷定，直接稅普通包括資本稅與所得稅兩大類，直接稅之優點（即為間接稅之弊病）：第一，適合平等之原則，蓋直接稅即係直推對於人民之財富及其收入而課徵，當較能與人民之納稅成適當之比例；反之，間接稅既以其他標準間接推測人民之財富而課徵，則常不能適應人民之納稅能力。第二，適合選擇，稅種之原則，蓋直接稅既直接對於人民之財富及其收入而課徵，則對於生產交易之程序，自無若何影響；反之，間接稅易流繁複，對於國民經濟動多妨礙。

# 金融行市

## 海外金銀市

| 項目 | 價 |
|---|---|
| 倫敦金價 | 八鎊八司令 |
| 倫敦銀價 近期 | 二一•九三七五 |
| 倫敦銀價 遠期 | 二一•八七五 |
| 紐約金價 | 三五•〇〇 |
| 紐約銀價 | 三四•七五 |
| 孟買銀價 近期 遠期 | |

## 海外互滙

| 項目 | 價 |
|---|---|
| 英對美 | 四〇二•五〇 |
| 美對英 | 三九八•三七五 |
| 英滬近期 | 四扁七一八七五 |
| 英滬遠期 | 四扁七一八七五 |

## 海外滙市

| 種類 | 電報價 | 伸港幣元單位 |
|---|---|---|
| 英滙 | 一〇二•八一二五 | 一六•二〇二 |
| 美滙 | 二四•五六二五 | 四•〇七一二 |
| 法滙 | 一〇八•五 | •〇九二一 |
| 荷滙 | 四五•七五 | 二•一八五七 |
| 啤滙 | 八二•一二五 | 一•二一七六 |
| 呂滙 | 四九•一二五 | 二•〇三五六 |
| 買滙 | 一〇八•二五 | •九二四 |
| 暹滙 | 一五〇•二五 | 一•五〇二五 |
| 澳滙 | 一〇六•三七五 | 一三•〇六一 |
| 叻滙 | 五二•五 | 一•九〇四七 |
| 申滙 | 三〇•五 | •三二八 |

## 中外硬幣

| 項目 | 價 |
|---|---|
| 抄市大金 | 八三•五六 |
| 八九大金 | 一三三•三〇 |
| 二一英金 | 三二•一〇 |
| 二二斷金 | 三二•〇〇 |
| 二一印金 | 三二•一〇 |
| 一七法金 | 二五•三五 |
| 番頭壹金 | 一七•三〇 |
| 一〇五英金 | 三二•一〇 |
| 中央大元 | 九〇•〇〇 |
| 港大元 | 九五•〇〇 |
| [illegible]大元 | 九六•〇〇 |
| [illegible]大元 | 八九•〇〇 |
| 印英大元 | 九〇•〇〇 |
| 印龍大元 | 八九•〇〇 |
| 龍毫 | •七四七 |
| 新雙毫 | 三二•〇〇 |
| 舊雙毫 | 四九•〇〇 |
| 港單毫 | 加八毫 |
| 港五仙 | 加一元九毫 |
| 港仙士 | •〇九九五 |

## 中外紙幣

| 項目 | 價 |
|---|---|
| 正鈔紙 | 一五•四二 |
| 什鈔紙 | 一一•四〇 |
| 花旗紙 | 四•〇〇五 |
| 石叻紙 | 一•八五三五 |
| 雪梨紙 | 三•四四八 |
| 荷蘭紙 | 二•一一 |
| 山打根紙 | 一•八三四 |
| 呂宋紙 | 一•九八六 |
| 勞比紙 | 一•一七四五 |
| 暹羅紙 | 一•四五 |
| 國貨紙 | •九二二 |
| 法冷紙 | •〇八六 |
| 什法冷紙 | •〇七二 |
| 法冷單 | •〇八八 |
| 滙豐司令票 | 一五•九五 |
| 渣打司令票 | 一五•九五 |
| 萬國司令票 | 一五•九五 |
| 荷蘭司令票 | 一五•八五 |
| 通天司令票 | 一五•九五 |
| 滙豐憑單司令票 | 一五•九五 |
| 渣打憑單司令票 | 一五•九五 |
| 滙豐券比單 | 一•八六 |
| 渣打券比單 | 一•八六 |
| 滙豐花旗單 | 三•九九五 |
| 萬國花旗單 | 三•九九五 |
| 大通花旗單 | 三•九九五 |
| 安達花旗單 | 三•九九五 |
| 通天花旗單 | 四•〇〇五 |
| 大洋紙現貨 | •三一七 |
| 期貨 | •三一七 |
| 什大洋紙 | •三〇五 |
| 十元毫券 | •二二二 |
| 五元毫券 | •二二二 |
| 一元毫券 | •二五八 |
| 直版毫券 | •二四二 |
| 改版毫券 | •二一七 |
| 廣西紙 | •二五三五 |
| 舊中央紙 | •〇三八 |

## 金銀首飾價

| 項目 | | 價 |
|---|---|---|
| 金條 | | 一三八•〇〇 |
| 碎大金 | | 一三二•三〇 |
| 信行 | 出 | 一六八•〇〇 |
| 恆盛 | 出 | 一六八•〇〇 |
| 信誠 | 出 | 一六八•〇〇 |
| 記信隆 | 出 | 一六八•〇〇 |

第二五六號

# 不要說得那麼容易（一）

尖兵　超●

凡事不要說得那麼容易，知難才是不難。就以和平運動言，雖是日我雙方都已有和平的誠意，然折衝樽俎，仍然經過一年多的爭持，始達到和平基礎建立的階段，所以我們曾就事實來說，「戰固難，和亦非易」，而抗戰派又曾藉此製造許多謠言，現在可以不容置辯了，因爲都一一給事實粉碎了。

抗戰派對一切都說得那麼容易，對國內事如此，對國外事也如此，其實都不過，自欺欺人，聊以自慰。

先就國內事言，他們最有把握的是抗戰勝利，現在抗了兩年零七個月，勝在那裏？利又在那裏？看着敗退，失地日廣，難道是勝的象徵麼？百業摧殘，民不聊生，又難道是利之所在麼？他們還口口聲聲，「最後勝利是我們的」，完竟「後」到幾何時？談何容易？

第二件的國內大事，就是建國必成。在戰局僵持下，炮火連天，任何建設都受這戰爭破壞，就以交通的要具——公路鐵路言，究竟每天所建築的，追得上每天所破壞的麼？况一面摧毀，一面建設，等于浪費人力與財力，成績何在？這又是談何容易？

# 釋疑與解（惑）

炎炎●

俗語說過：「流言止於智者」。又說：「事實勝於雄辯」。這兩句話，歸結起來，只是一個意思，就是事實高於一切，所以凡是違反事實的謠言，斷難收得什麼效用的。不過信念不堅，意志薄弱的人，或許會給流言蒙蔽；只有眼光銳利的才能夠分別得開。總理遺教所說「行之非艱，知之爲艱」特別提出「知」字，就是這個道理。

拿着來賓傳的謠言，總不會減少的，只有加多，這是任何人都可以推想得來，事實上是否符合，也不難得到判斷。

但過分的流言，散佈滿天滿地的時候，他們自然也曉到談道理，說根據；像這些似是而非的言論，神經過敏的人，很容易地便會給他迷惑，或者搖動他的信念和意志，基於一流言不值「止於智者」的道理，本來不值得怎樣分辯的。但在這混亂局面裡頭，主戰派強調着「最後勝利」，正在沒有方法挽回民心的時候，因此便收買一二怯懦失志之徒，捏造宣傳的資料，這才有高陶發表所謂文件後的一切謬論，那些蓄謀破壞和平運動的人，當然也認爲最好不過的機會了。但事實上，對於和平運動稍有認識的人，

決不會認做最後的事實。遠在前年十二月間，自從豔電發表之後，經過長時間的考慮和審度，才進行談判的。三個原則和汪先生豔電上的和平建議來討論折衝樽俎，在外交席上總是多次的折衝，也因此爭持一字一句，多費一個月，當然大家都有而停過意見，提出的部份，在這協定未訂立以前，修改的地步，只屬於提出修改的方案，結果自由。當然無碍我最後的生存與獨立自由。這是凡具有政治常識的國民都清了解，假偽者，徒見其心勞日拙已。

# 關於「言論自由」

言蘊●

除了獨裁專政之外，每一個國家都需要着民衆的言論的。因爲關於國家的一切措施，都要透視民意；民衆的言論，便是民意的表達，也是國家施政的指針。民衆有了言論的自由，才可以暢順地表達自己的意思，國家才可以真切明瞭民衆的見解，順着廣大民意的，

才是合理的國政，才是真正的民主制度。反之，拑制着民衆的言論自由，掩沒了民衆的意思，便是不合理的政制，是民主政治之敵。

世界上有拑制民衆言論自由的國家，便是獨裁的專制政體，便是野心的國家，如現在的德國，蘇聯，他們爲逞己的野心私慾，來發動戰爭，破壞和平，民衆是厭惡戰爭，愛護和平的，那末他們是違反了民意，當然需要拑制着民衆的言論自由。不過他們終會潰敗的，因爲世界上，在歷史的陳跡中，有不少以拑制民衆言論而敗於民衆言論的事實，民衆是有反抗性和警覺性的，爲了言論的得不到自由，便無由表達他們的意思；政府的一切舉措，便失去了正確的指針。這是一種危機，爲了挽救這種危機，更爲了解除所加於他們的痛苦，……………。

至於我國，關於民衆的言論自由，是三民主義中賦予民權所規定的一欵，孫中山先生爲了創立民主政體，而辛苦了數十年，而民衆的言論自由，便是真正民主政治的表現。但看看戰禍頻仍的今日，却大大和孫中山先生創立民權的原意相反，今日的民衆，在戰禍災難之下如在水深火熱之中，是斷斷不能哼一句半句和平的呼聲，戰爭所加於他們的浩刦，不是他們的意思所招來，而是由別人招來加到他們的身上。他們的痛苦無處伸訴。無他，他們的意思無由表達，……………違背民衆意思，拑制民衆言論的舉措罷了。

我們的民衆，是愛好和平的民衆。我們的民族，是愛好和平的民族。不錯，世界上沒有一個國家的民衆是希望戰爭，甚至於蘇聯，德國，民爲戰爭會摧殘他們的家園，顛沛他們的生活。至於我國呢？更難以積弱的國體，而從事無底的妄戰。同胞們！難道甘看祖國命脈……………？爲了挽救國運，爲了爭取我們的言論自由、便要先從追隨汪先生建立合理的和平著手。

# （荊）棘（途）中（上）

●愛●華

方余於粵垣淪陷避居西樵之後，翌月，余鄉亦歷刦火，家毀於盜，時舍弟適以足病留龍山，馳書於余，云足病瘥月，爲勢甚殆，將不知何以自處。余閱竟，方寸爲亂，余母聞此不幸消息，立籌川資數百，促余偕與馳返故里。余以滿途荊棘，携此鉅欵，旅途至感不便，躊躇莫決，余母歸心似箭，著余速整行裝，决作長途跋涉，計由西樵之隔沙圍達龍山，晨日朝發夕至，迨四鄉淪陷後，匪盜如毛，鄉人多不敢作夜行，須繞道自大沙大岸，華夏，官山，沙頭，始能抵龍山，計余是行歷時三日，始抵家門，於時所携資斧，途中盡爲游擊盜賊所掠去，一貧如洗，困頓莫名。爰將當日所歷實情，錄之以爲閱者告，抑亦使吾人瞭悉茲次抗戰，實陷吾曹於水深火熱中也！

十二月二日，天色微明，余於晏餐之後，毅然踏上歸途，時日軍方屯兵於康莊大道，戒備綦嚴，行者裹足。無已，循小徑行，旅次大沙，大雨驟至，衣履盡濕，余心忐忑不寧，暫歇阡陌間，約旬餘鐘，天始稍霽，繼續前進，行數武，忽赳赳者數人，背彈荷槍，迎面突至，戛然而止。覩之，游擊隊也。余以己本良民，遇之當無大礙，泰然處之，游擊諸覩余良久，突露不懌之色，盤問綦嚴，余不勝其苦，拂袖欲行，游擊指余行動有異，突搜余身，余母覩狀，戰慄莫名，擾攘約廿餘分鐘，揚長而去。余於游擊離去之後，檢視懷中，毫劵數十，不翼而飛，愕然良久，竊念此番被刦，爲數非鉅，腰間所藏百餘元，絲毫未動，不致盤纏無着，因存戒心。匍伏前行，逕至大沙墟下。已而紅日西沉，炊煙如霧，村民寥寥，景况悽然，余不禁翹首南天，睎吁者再，蓋感如斯抗戰，其害洵不知伊於胡底也！旋覓戚友，暫作居停，晚膳既畢，余即就寢，然因日間勞頓，心緒不寧，輾轉反側，未能入夢，三更報後，依稀似聞人聲雜沓，由遠而近，余急披衣而起，以備不虞。俄而余戚匆匆自外返，狀殊惶恐。余急叩其故，對曰：「村外游擊，日前爲日軍所擊，退集鄉村，刻日軍行將道經此地，啣尾窮追……」語至此，即不復能言，余聆其言，手足無措，罔知所適，余母聞此消息，面色陡變，着余速避其鋒，竄於僻處。余方猶豫未行，而日軍已逼抵墟內，沿途搜索，遂至余戚寓所，略事盤詢，悄然引退。余自經此一度虛驚之後，精神更遭打擊，頹然欲哭，余戚覩狀焦慮，因謂余曰：「離亂之世，固如是者，吾等設不幸而爲窮兵黷武之祭禮，亦惟聽諸大意耳！何戚戚爲？」余默然莫對，繞行室內，往復低徊，不勝婷嫦之感！

翌日，紅日方升，余即檢拾行囊，匆匆就道，維時天朗氣清，北風飄飄，余手挽行囊，頗嘗風塵僕僕之苦。復行里許，疲憊特甚，乃即止於路旁樹下，略爲休憩。斯際道上行人，有若晨星之寥寥，余偶憶昨日被刦事，猶有餘怖，稍坐片時，遂即就道。復行里許，大岸隱然在望，余顧謂世曰「吾等何幸，今日乃能安然抵此耶？」家母以爲然。比至大岸，日正午，余饑腸如雷鳴，不禁啞然失笑，蓋余等於晨間就道之際，匆未嘗進食也。遂偏詢鄉人，欲尋茶肆，鄉人以余爲過路旅客，允導余徑并絮絮爲余言當地事，余漫應之耳。余進膳後，復詢一鄉人華夏之路徑，鄉人曰：「由此間小道向東行，二時可達，惟此間至華夏之一段路，邇來至不寧靜，君爲遠方作客，須愼之！」

# 連載圖說 佳麗的一生（一二）

●天任作●

還有什麼可疑，更不用在這裏躊躇，畢竟她已經知道了。想到這他乃再輕步上前，輕輕拍了拍佳麗的小肩，溫柔地向她說：

「麗妹！你在思想些什麼？」

「！」佳麗著了着驚，回過身來說：「表哥！你來嗎？爲什麼還不休息！」

「時候還早，你在這觀賞月色嗎？」表哥微笑地說。

「是的……」說罷仍然回轉身去。在她表哥的意中，料着佳麗這時一定流着眼淚。

是的，在這生離死別的時候，就算是淺交的普通朋友，也是黯然神傷，何况她們是少小以至長大，都是相親愛着的人兒，更何能是例外。在這燈殘夜靜，樓頭話恨的當兒，而對着朦在灰雲裡的殘月，尤其是使她心坎上生着無窮的憂怨。

「別傷心吧！天下那有不散的筵席！」

她不說猶好，經她表哥這一說時，她竟嗚咽地抽哭起來了。兩人依窗而坐，許久沒有說話。

# 港衛輪船公司

啓者本公司各有堅固快捷輪船

福生 往神戶天津
和生 往上海烟台大板
永生 往汕頭上海
裕生 往汕頭海防
阜生 往海防
泰生 往神戶大板
浩生 往汕頭上海
怡生 往海防
爲老架生 往山打根
春生 往汕頭上海烟台天津
源生 往星架波吡能吉打
明生 往汕頭上海
永生 往海防
嘆生 往汕頭上海烟台天津
貴生 往汕頭上海烟台天津
貴生 往汕頭上海
總生 往山打根

凡貨物有搭，客貨如欲附搭，請到本公司接洽。

# 欲學英文會話者注意

茲有華僑某女士於工作之餘，欲教授英語會話，每月僅收學費五元，每週教授二次，每次一小時，如四人同來學者，則減收每人每月四元，不論性別，如有欲學習者，請駕臨加路連山路七號頂樓接洽，又另設女紅班及兒童服裝設計班，收費從廉。

# 愛蘭止咳露

總發行香港皇后大道中三八零號分行廣州西濠二馬路三聖宮街十七號

# 慕英

# 印度專門眼科老哥霖摩顛

敬告患眼者注意 ⋯⋯ 現有假冒諸君新爲注意

凡禮拜日照常診症不收診金

# 時代文選

## 第八九期合刊本
——經已運到——

▲本期要目

- 中華民國之新生命…………汪精衛
- 致重慶諸中志電…………汪精衛
- 對國外記者論最近時局…………汪精衛
- 一 對日本記者談話
- 二 對歐美記者演詞
- 中國與東亞…………汪精衛
- 所望於產業界諸君…………周佛海
- 我的奮鬥…………陶希聖
- 怎樣獲得和平…………褚民誼
- 微電之總答覆…………褚民誼
- 世界大勢之後顧與前瞻…………褚民誼
- 波蘭死解之我觀…………褚民誼
- 致李石曾書…………周化人
- 史林達的新策略…………周佛海
- 致室伏高信先生…………周化人
- 兩年來的國內文化界…………羅仲韶
- 外論選譯（兩篇）
- 時論選載（兩篇）

（每本售價一角）

## 付錄歐戰特輯

- 歐洲和平與東亞和平（特稿）…………樊仲雲（二四）
- 歐洲戰事發生前英德波三國的外交折衝…………英國白皮書（二八）
- 英國的和平運動…………周化人（三四）
- 蘇俄與歐戰（特稿）…………周化人（三八）
- 史太林的陰謀…………布衣夫人（四一）
- 劇變中的歐洲外交形勢圖…………塔（四三）
- 歐戰的地形與戰畧…………時代新聞（四四）
- 歐戰觀感錄…………孝隱（四七）
- 歐戰與美國…………中華日報（五二）
- 巴爾幹諸國之動向…………中華日報（五五）
- 二次大戰勝利者誰？…………秋山邦雄（五九）
- 馬奇諾防線巡禮…………（六〇）
- 齊格斐陣線內景…………（六一）

▲第十期要目

- 編輯小言…………編者（一）
- 共同前進…………汪精衛（四）
- 對德國新聞記者談話（特稿）…………汪精衛（七）
- 關於組織中央政府…………周佛海（一〇）
- 正統的國民黨中最積極的鬥士…………周佛海先生（一六）
- 中日和平的基礎…………褚民誼（一一）
- 中日經濟合作應有之認識…………褚民誼（二〇）
- 回憶孫中山先生…………頭山滿（六三）
- 時論選輯
- 拖得下去嗎？…………華嚴（六八）
- 哀南寧…………中華日報（六九）
- 一件史實…………中華日報（六九）
- 歐戰畫報（全共八面）
- 時事漫畫（全共七幅）

每册售價港幣五仙

本報訂有優待代理辦法，各大書店如欲代售，請駕臨南華日報營業部接洽

# 本報新到雜誌

## 新世紀半月刊
## 三民週刊

內容豐富言論公正

### 新世紀 第九期

論壇
- 重慶的和平姿勢
- 英法土結締互助公約
- 日本對歐洲的外交政策
- 德提和平建議
- 蘇俄兼併波羅的海各小國

專載
- 泛論國際情勢…………戎雲英
- 湖南辰谿煤礦概略…………張立明

譯著
- 廣西的造紙工業…………曾之爨
- 汪兆銘會見記…………室伏高信
- 封鎖日本計劃的失敗…………D. Pearson-R. Allen
- 蘇德聯盟之剖視…………Walter Duranty

文藝
- 高等學堂…………沙羅姆・阿萊契姆

史料
- 列寧外交秘史（續）…………J. W. Wheeler-Bennett

### 三民週刊 第十二期目錄

- 意蘇態度與歐局…………張仲秋
- 歐戰第二月…………吳無吾
- 抗戰期間共產黨行動與理論之剖視…………富禮
- 民權主義的政治制度…………白瑞光
- 中國政治及其改革…………曾豫冰
- 墨索里尼的意大利（四）…………C. J. Springo著（盛遠譯）
- 時論選輯
- 撐得下去嗎…………華嚴
- 和平運動之目的與手段…………中華日報社論
- 一週大事記…………編輯室

各期售價一律港幣五仙

本報營業部代售

# 根治失眠

上海種德堂創製九轉棗仁丹。根治新久失眠。每服必愈。愈後精神加倍。平日門診。每例收大洋弍元。今因年老退隱。專門製藥。一盒四包。滬沽大洋四元。港澳暫收港幣六毫。淪陷區內。切誓不賣。丹成不易。祇派幾家代售。香港先施公司對面歐亞藥行。九龍新世界藥行。油蔴地上海街肆陸號保健藥行。澳門捷聲藥行。

# 山西廣升昌創製 龜齡集 龜齡膠

固陽益氣 固腎填精

香港代售處：瑞昌藥行、普靈藥行、遼東藥行、民興藥行、唐人藥行、灣仔藥園

油蔴地：保健藥行、九龍藥行

香港兩廣銀合沽員

# 深夜何來收稅員 三賊械刦發生搏鬥
## 趙森夫婦協力抗賊均致受傷 三賊入屋結果一賊被擊傷頭

昨晨一時許、新界荃灣江攀塹村、一未編門牌屋宇 被二賊破扉闖進、查該屋主趙森(卅一歲)與妻李蘭同居、素以耕種爲業頗多積蓄、致仍賊匪垂涎、昨晨一時許、趙等已入睡鄉、忽爲呼門之聲驚醒、趙乃離床查問、來者何人、賊等答爲收稅餉員、趙於乍醒之餘、不虞有詐、乃啓門納之、三賊即蜂湧而入、各均持有槍桿者、賊入屋後、即鳴槍一響示威、并拔出短槍向趙恐嚇、不許聲張、否則賞諸死地、趙不甘示弱、乃乘賊不覺、奔入廚中、取菜刀在手、與賊抗拒、該賊不敵、被斬傷面部、其餘兩賊、見同侶受傷、乃合力與趙搏鬥、結果、因寡衆懸殊、趙遂被賊用「竹桿」擊傷頭部、趙妻李氏、見夫受傷、亦與賊糾纏、賊老羞成怒、竟痛毆李氏、李氏大鳴警笛、賊恐事敗、難逃法網、乃空手而逃、未幾、荃灣警署聆耗、派出大隊中西警探、前往追緝匪踪、惟警探抵步時、賊已遠去、結果、在屋內拾獲彈殼一枚、據趙稱、該三賊十日前曾向渠購菜、探悉渠頗有積蓄、然後下手云、查趙夫婦傷勢、并非重要、但趙之妻、力謂趙傷甚重、力要其入院留醫、趙乃從之、而其妻則自行在家調理云、

# 歐戰期中赴緬手續
## 須經緬府核准始能辦理護照

我自滇緬公路通車以來、往來港緬兩地者甚衆、惟自歐戰發生以後、緬甸當局限制外人入口、新頒辦法、手續繁複、僑胞欲赴緬者、多感困難、茲據交通界確息、當歐戰爆發前、凡由港往仰光者、先至中國外交部、香港簽証處、在法國銀行五樓、繳費港幣八元、具殷實店保便可取得護照、然後再到英國護照部與輔道中五號中天行五樓加簽即可聽候船期、準備動程、如照以往手續辦理、必被拒絕、目前如往仰光者、須先寫信至仰光親友、請其在仰光先寫一請求書、最好請律師寫、送至緬甸警察局、說明到仰光理由、然後再請一商店担保過數天後、緬甸警署即派員到保店查問、口供相符、警局即可發一証明書、俟到仰光「朋友轉來之証明書後、便可護照部塡寫加簽申請書、再香港一熟識商店蓋章担保、送交華民政務司偵探帮辦、過三天後、將護照連同港幣三十元送交護照部、再過三天、護照便可蓋印簽字、如是手續、乃告完備、方可動程、前往仰光者多搭鴨家公司輪船、現時二等位要一百八十七元、大艙八十一元、但不必交一百元保証金、至種痘上岸、手續亦務須預先辦妥云、

# 港府顧及職員康健

港府當局、茲爲利便各處服務人員就醫起見、定由二月一日起實行新例、在各區域、聘定政府臨時醫生、專爲該區附近公務人員診治、除經政府約聘者外、其他醫生所簽發之公務人員請求病假証書、港府將不予以承認、凡在山頂之政府人員、原皆聘請私人醫生、以代替政府醫生診治、自此條例施行後、則其所應支之費用、將由政府支付、而居市中之政府人員、欲聘請私家醫生診病時、亦須前往港府指定之醫生診治、俾得簽發証明書、

# 三門關海面 數十海賊洗刦貨艇
## 先行放槍示威將艇擄去平洲 被劫大帮貨物損失六千餘元

海上賊匪行刦貨艇已越弄越兇、賊等聯羣出動、槍枝充足、故得以在海上橫行無忌、三門關海面日昨竟發生一宗數十名海賊、合力洗刦、貨艇之案、結果該貨艇被刦去貨物六千餘元、查該艇註冊牌號爲T三一四八旦號、艇主名林文風、二十四歲、本月廿二日、該艇由汕頭開行來港、船上有伙伴六人、貨客兩人、水客一人、貨物計有元寶二百箱、值一千元、芥菜卅担值銀三百九、一百三十籮潮洲柑 值銀一千二百元、另有其他什貨等、大帮、共值港幣六千餘元、廿二日開行後、至廿四日下午五時許、駛至中英交界三門關海面、突遇賊艇兩艘、迎面駛來、泊近時賊船放槍凡十響、迫令貨艇停駛、林等迫得避匿船上、如命停駛、兩賊艇旋即迫近、兩艇約共有賊匪四十名、旋有十一人越過貨艇、十一人中、五人持長槍、六人持短槍、過艇後先將各人驅入船底、然後將艇駛至平洲海面、盡將艇中所有物搬過賊艇、然後揚帆駛去、賊等去後、各人始敢復出艙面、旋將艇駛返本港、昨日向警署報案、

# 天花蔓延益烈 月內死亡五十九人
## 人烟稠密地方多患此症 居民務須速爲兒女種痘

邇來本港天花症流行、居民染者甚衆、九龍一帶地方發現此症爲最多、計在過去二十四小時內、祇九龍一地已發生十九宗、連前所發現者由一月二日至現在、已達八十宗、死者五十九人、現醫務總監司徒永覺、以本港人口稠密、此症最易傳染、昨特籲請社會人士合作、共戰天花傳染、在八十宗內患者多屬兒童、而且俱係寄居于居民稠密之地方者、故醫務當局特敎告各兒童父母、務須及早携其兒童前往各公立醫局機關、施種洋痘、查上爲中國海關編于一月二十一日、宣佈香港爲天花傳染埠、凡搭客員、均須携種痘証明書云、

# 長洲海面水雷 觸石爆炸

前晚八時左右、九龍塘方面、突聞隆然巨響、同時並發覺一種極大之震動力、查巨響發生方向、乃在長洲、警署東北、當即設法調查、始悉水雷爆炸所致、蓋有一具水雷、漂流于長洲附近、忽然觸石、遂致爆炸、初時以爲船隻不愼遇事、演出慘劇、其後努力調查結果、歷時兩小時、乃知該水雷實因觸及海巨石而致爆發、幸附近並無船隻、故無人命所傷云、

# 港府擬具防癆計劃

本港醫務當局、爲戰滅防癆症傳染起見、特于下月前舉行防癆運動、藉以喚起全港居民之注意、現聞港政府此次舉行防癆運動、其計劃分爲兩項、雙管齊下、以收事半功倍之效、治本辦法、乃由港府積極推行敎育、以撲滅文盲、并設法改善居民住居環境、治標者則爲禁止隨地吐痰、實行公安統計、蓋醫務當局對此次防癆運動、熱心極殷、故除設法戰滅病外、並訂立則例禁止吐唾、因患者之涎沫、常含癆菌、迨唾沫乾後、則微菌可到處飛揚、侵人人體、惟一般人士則認爲港中一般貧苦階級人民、要其不任意唾吐、則難乎其難、查市政衛生局、現經贊同禁止吐唾則例、送呈港府審核施行、惟衆料此條例將來嚴格執行之始、則法庭得見充滿觸犯此條之罪犯云、

# 英議員史氏將抵港

英國社會主義派領袖史達霍爵士(現任英國會議員)將于下月來港遊歷 約中旬可以抵步、查史爵士前由英動程、漫印度遠東一帶、考察勞工狀況云、

# 安樂土是銷金窩 六家舞場業務發達
## 每月銷耗數目達十萬餘金 耗費於舞娘身上尚未列入

舞場業務之在香港、近年最稱發達、蓋因戰事影響、華以香港爲安樂窩、各方高等難民幾集中香港、豪情遣興、揮金如土、曾不稍減、然以石塘娼、花事闌珊、故公子哥兒、風流人士、乃改流而趨、皆以舞場爲目標、舞場生意、一時乃異常繁榮、查港中舞場規模和當宏偉者、中區共有數家、即中華、國泰、大華、鳥宮舞塲、石塘不過兩家、即金陵與力士舞廳、約略統計、每月消耗於舞塲之數、至少在十萬五千元左右、此數祇以有舞女伴舞之舞場計、凡酒店舞場之類概不在內、其中以金陵舞廳業務爲最佳、每晚收入、平均數達一千六百元、次爲中華舞廳、平均每晚可達八百元、其餘各家合計平均則約一千五百元云、

## 天氣報告

文台昨日下午六時零五分、天氣報告如下、中國朝鮮及附近海面有雲、反旋風道區由此伸延太平洋、太平洋保羅羣島之東、本港東北風及東北風、氣壓、今日吹東風、清爽大晴、昨日中午均溫度最高六十三、最低五十五、今早日出七時零四分、今晚日落六時十分、

# 接體育版

# 光華戰和警察會
## 另一場警察以七比一勝華警後備
昨日兩場足球友誼賽 麥芽

三比三

昨日界限街場、有兩幕友誼足球比賽、下午二時半光華會戰警察會、兩軍演出均有可觀、光華會是以乙組牌十上陣、警察亦非以正選出場、雙方戰來勢均力敵、結果以三比三戰和、四時由華警後備隊對警察會、警察會戰士幾盡是甲組人才、但因爲門將泰維出席麗華杯賽、特向光華借將、以林正芳守門、後備隊飛將曹桂成未有出場、實力薄弱、以一比七敗績、陣勢如下、

△警察後備
梁安泰 龍日立 葉兆銘 黎成 吳炳光 鍾錦林 混寶興 劉茂 勁廣榮 余少棠 納氏

△警察會
哥路 花利 范昔才 黃文貴 哥夫 侯伴 布條士 莊臣 比 卜 陳光裕 林正芳

# 記者體特會 陸運會近訊

記者公會舉辦之籌募寒衣足球大比賽、決定本月卅一日下午四時一刻在加路連山南華球場舉行、各項籌備則已就緒、上午十時起、則爲記者陸上運動會、各報社同業參加者甚爲踴躍、屆時當又有一番盛況、下午二時半復有敎育司體操比賽優異獎之中華中學、仿林男女中學表演柔軟操、與及舞台紅伶、電影明星馬師曾、關德興、吳楚帆等担任遊藝秩序、益覺美不勝收、門劵分五元、一元、五角、二角、四種、尚盼熱心僑胞、踴躍購買、共勸義舉、

# 足球總賬

△麗華盃準決賽
陸軍聯 淘汰 海軍聯 五比二
華聯隊 淘汰 西文員隊 四比二

△特銀牌甲一週
士島隊 淘汰 香港會 四比〇

△甲組聯賽
南華B 勝 九龍會 二比一

△乙組A
聖若瑟 勝 光華會 三比一

△乙組B
南華會 勝 五營砲兵 二比〇

△丙組聯賽
飛機隊 對 大學堂 改期
十三營砲兵 勝 國際隊 五比二
南華會 勝 工程隊 一比〇
印陸軍 勝 軍醫隊 二比一
打旗隊 勝 軍糧隊 二比一

△友誼賽
廿四營砲兵 勝 五營砲兵 二比〇
光華會 和 警察會 三比三
警察隊 勝 後備警察 七比一
球証 勝 記者 二比〇

# 沈瑞慶 昨日結婚

籃球健將沈瑞慶爲港紳沈梓健胞弟、昨日下午四時假座思豪酒店禮堂與黃桂清之姪女黃妙琼舉行結婚典禮、是日到有林子豐、陳子超、林子實、陸榮章、陳益華、蔡伯玉、暨社會名流、及聖約瑟、喇沙敎育界體育界男女來賓共三百餘人、濟濟一堂、極一時之盛、行禮如儀後、新人即交換約指、旋由証婚人林子豐致詞、並有林子實黃桂清蔡伯賢等致詞、均加勗勉、詞畢、即舉行拍照、查新人沈瑞慶于體育界頗著聲譽、尤以籃球專長、曾畢業于厦大及本港聖約瑟學校、黃妙瑱亦爲培道學校高才生、于廣州時曾有話劇皇后之稱、雙方意合情投、卒于昨日締婚、完成伉儷、體育界聞訊、均爲欣慶云、

# 華人游泳會 昨選新職員

本港華人游泳會、昨假座勝斯酒店舉行全體同人大會、到會者有該會正主席謝雨川、梁觀校、曾鏞福、張紹棠、陳子青、李啓新、黃錦英、蔡子遜、何少庵等數十人、由謝雨川主席、衛永柔紀錄、茲將詳情錄後、時屆下午 時、由主席宣佈開會理由、隨報告會務、後即投票選舉下屆委員卅一名、先公推監開票者、十二名如下、何益光、張玉庭、蔡子遜、甘渭喬、陳律紀、陳雷璧、陳啓謙、陳敏波、郭熹良、楊建勳、章榮鉞、宋耀德等、開票結果、當選者如下、謝雨川、許伯眉、郭顯宏、葉觀棪、曾鏞福、吳劍 、趙強華、方傑廷、梁秋光、蔡子遜、盛珠秀、陳律紀、何少庵、李啓新、何壽康、陳炳滔、何少庵夫人、張紹棠、陳子青、王道安、李啓新夫人、庾玉山、章榮鉞夫人、郭顯宏夫人、章榮鉞、李倜笙、馮國華、陳德壯、戴顯福、陳雷璧、黃國肇、選舉畢、請同人賜教、由黃錦英提議應如何防範擾擾流入水塘、以利游泳、而重衛生、討論結果、主席宣佈交由下屆委員會酌量改善、敘餐畢至三時散會云、

# 乒乓球賽

華聲音樂會之會友乒乓單人賽、自開賽迄今、經月之劇戰、已漸進於最後階段、對於奪杯希望最高者、爲唐本初、何劍章、翟鑑堃、梁曦、葉卉棠、楊庭等六君、昨夕爲第十次會師之期、茲將是晚戰績列左、

翟鑑堃 勝 唐本初
巢少卅 勝 黃德富
葉卉棠 勝 李少軒
楊庭 勝 伍許行
何劍章 勝 梁覺聲
梁曦 勝 傅棕焰

# 大牛杯排球賽 保羅克平山

大牛杯排球賽、昨日保羅戰平山、保羅本屆實力殊強、[illegible]平山實力亦不弱、雙方[illegible]、平山先以廿一比十九佔第一局、保羅以先告失利、[illegible]力反攻、無如平山防守嚴密、[illegible]再以廿一比九勝第二局、[illegible]保羅全軍愼密應戰、以廿一比[illegible]七反勝第三局、平山經此打擊、陣容遂呈搖動、保羅[illegible]猛撲、迭破防綫、再以廿一比[illegible]八勝第四局、平山[illegible]倒、矢志圖強、雙方展開肉搏戰、曾一度形成拉鋸戰、[illegible]羅全軍沉着應戰、卒以廿[illegible]廿一佔第五局、平山遂以二比三敗績、戰陣如下、

△保羅隊
(一排) 陳昌永 周永樞 歐陽兆棠
(二排) 李明亨 梁傑堂 霍柏垣 陳華鈿
(三排) [illegible]

△平山隊
(一排) 梅景蔚 趙堂 潘金洪
(二排) 陳傑民 梅求相 吳相柏
(三排) [illegible]

# 甲組各隊積分表

| 隊 | (次數) | (勝) | (和) | (負) | (得球) | (失球) | (得分) |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 南華A | 十三 | 十一 | 一 | 一 | 四六 | 十五 | 廿三 |
| 東方會 | 十三 | 八 | 二 | 三 | 卅六 | 廿 | 十八 |
| 南華B | 十二 | 五 | 三 | 四 | 廿九 | 廿八 | 十三 |
| 九龍會 | 十二 | 六 | 一 | 五 | 廿四 | 廿五 | 十三 |
| 米杜息 | 十二 | 五 | 三 | 四 | 四一 | 廿六 | 十三 |
| 光華會 | 十三 | 五 | 一 | 七 | 卅八 | 卅三 | 十一 |
| 警察會 | 十四 | 三 | 五 | 六 | 廿二 | 卅三 | 十一 |
| 海軍隊 | 十四 | 五 | 一 | 八 | 卅 | 四四 | 十一 |
| 士葛隊 | 十二 | 三 | 四 | 五 | 廿 | 廿四 | 十 |
| 聖約瑟 | 十二 | 四 | 二 | 六 | 廿四 | 卅四 | 十 |
| 香港會 | 十三 | 三 | 一 | 九 | 廿 | 卅七 | 七 |

今日潮汐
退 上午六時廿四分 下午六時十一分
漲 下午十二時五[illegible]分

# 小型球

## 香港區

紅星體育社小型足球隊B組、與西魁隊對抗于國家醫院球場、雙方實力相等、戰來異常劇烈、終場以〇比〇平分春色、今日下午三時、B組又戰光大學院於昨球場、茲列陣勢如后、

李國榮 李傑芬 呂汝林 黎均逸 郭啓基 梁國華 羅澗源

△灣仔修頓園、塲合廣澗、便宜了球迷們看得一個痛快、昨天(星期日)球賽、整日不休、晨早同義隊應摩托車隊之約、雙方從戰、緊張異常、炳賢其德先取勝、下塲摩托車隊、風馳電掣、大舉反攻、搶回失地、結果二比二和平回營、

△同義隊
陳炳華 羅陰和 謝惠忠 陳炳賢 伍其德 李樹德 李潔林 莊錦全

跟着下午第二次出兵、會那非隊、那非隊施他「拐子馬」進攻、殺得同義守將汗流夾背、張松根掠得皮球輕交、伍其德、果然不負重託、一比〇完結上塲、易地對壘、同義隊攻勢益熾、張松根提起毛腿、又破一關、那非隊警師前進、騙過劉德仁石路陳炳賢、一脚還顏色、惜乎時間不許、號鳴而終、同義隊以二比一唱凱、

△同義隊
羅桂全 羅蔭和 馮豐強 劉德仁 莊錦全 張松根 伍其德

△無名隊昨日與怪脚隊作友誼賽於銅鑼灣球塲、結果、無名以三比一勝、

△無名隊
黃膈志 羅秉全 杜可居 郭芝昌 簡獻成

△怪脚隊
黃永炎 梁濟顯 馬兆偉 李銳波 李易鵠 何老大 羅炳章

又無名隊中小童南隊、約賽、地址、略克道二百七十七號三樓羅炳泉、

△南華職工小型足球隊、爲練習球術、聯絡感情起見、昨(廿七日)早七時半、特邀茂機隊作友誼切磋賽於加山球塲、雙方以全力鏖戰、開賽後但因風勢太大、控球未易、待手、未幾職工隊培得球、向門遠射、惜乎門將位置太出、球入網、底先勝一球、及後左翼劉錫貴[illegible]、上塲告終、下塲溯與血戰、茂機隊反攻頗烈、職工陣地成多事之秋、幸守衛以能戮力以赴、始告解圍、末徐其蘇妙傳左翼、劉錫貴單刀赴會、惜乎臨門咫尺、高去失去必勝良機、迨後將完塲時、劉錫貴再射一球告捷、四比〇勝茂機隊、是役茂機隊門將及後衛表演最佳、茲將職工隊員如下、

劉錫貴 林珠 黎章 葉培 侯庚成 徐其鈞 袁樹祥 徐國鈞 賴耀林

△昨日宏英隊與陽光隊比賽於修頓園場、結果、陽光以三比二勝、宏英陣勢如下、

方志偉 伍承立 陳伍權 伍振邦 林安 王廣成 譚煥卓

△西魁小型球隊於昨晨八時、由紅星隊作賽於譚嘉士球場、是役雙方表演異常精彩、卒以球藝相等、〇比〇握手言和、

△西魁隊
翟鎬棠 麥戴洪 葉偉勳 梁庭壽 蔡炳軒 吳山 潘堯燮

香港什勁旅明德體育會于昨承假期之便、約傑志作友誼賽於[illegible]球場、是[illegible]傑志將如[illegible]、黎兆榮等[illegible]不暇應塲、致變[illegible]險、幸守門將力挽狂瀾、卒以二[illegible]

## 九龍區

今日下午五時、光華體育會小型球隊、與魁星體育會小型球隊、作戰於旺角球塲、兩隊實力相埒、當有精彩鏡頭演出也、

△昨晨七時半、旺角戲院職工隊、與北河戲院職工隊、作練誼賽於旺角球塲、兩隊球員俱屬出異常實力、旺角戲院隊卒以八比二大勝、

△旺角戲院隊
何鈞強 黎明 傑榮 陳伯泉 劉浦 張九 竹勝

△昨日下午一時、日光小童小型球隊、與雙十小童球隊、作賽於旺角球塲、日光隊因球員遲到、上半場以六人應戰、至下半場始足定人數(七人)、乃以勢段故、仍能以一比一而奏凱、

黎劍 杜延 麥慶祥 石坤 李南 葉樹 石熊坤 李南 才

△昨日下午四時、冠B隊、與青藝球隊作友誼賽于旺角球塲、青藝隊實力頗不弱、但B隊健兒個勇於作戰、且有賽地主之誼起見、賽畢欵以茶點盡歡而散、又傑志會承對手將上陣助戰、後防更形鞏固、卒能以二比一之數而挫青藝、B隊建功者爲徐冠球與廖諾才

△冠B
陳江庚 徐冠球 廖諾才 劉有旺 胡錫培 朱勁聯 祥發 梁定棠

[illegible]比二雙方和局而終、傑志會爲名師大衆體育會小型球隊作友誼賽于同一球塲、出塲球員大致如左、

黃永全 黎達才 陳家祠 葉國英 郭典祺 徐龍光 劉耀

△昨日下午四時半、祥發隊與壯丁隊作戰於何文田球塲、「祥發隊陣容完整、氣力充足、壯丁隊則經驗宏富、雄風猶在、戰來各有春秋、頗多精彩演出、球迷喝彩、但智力相敵、誰也難佔便宜、結果一比一戰成和局、兩隊陣容如左、

△祥發
梁耀洪 邵啓華 郭潔林 余耀鵬 李小官 郭潤洪 譚鑑森

△壯丁
劉紹棠 吳福康 黃華繼 劉復漢 雷少明

△羣力隊於昨日下午一時、選天然隊作賽[illegible]、羣力[illegible]、恰洛陳彪肩膊、反彈入網、先開紀錄、天然不甘失守、乃力圖反攻、怎奈羣力中後衛[illegible]、體魄魁梧、脚頭清脆、力攻、仍難得逞、約廿分鐘、何應芬邊陲起義、進至羣力禁地、知難以力取、誘出敵衛、傳正鋒、乘[illegible]時、乃急轉將皮球撥與[illegible]、羅國榮得球眾、盤數步、門前射、打球入網、遂成平手、上半場一比一平分春色、下半場[illegible]羣力佔盡上風、天然陣[illegible]踩躪、約廿分鐘之久、幸[illegible]身手矯健、與羣力之精[illegible]門法、捨身撲救險球不下十[illegible]次、力保河山、居功最偉、[illegible]至終塲、紀錄絕無變化、還是一比一高唱和平歌、[illegible]將兩隊陣容錄左、

△羣力
[illegible]

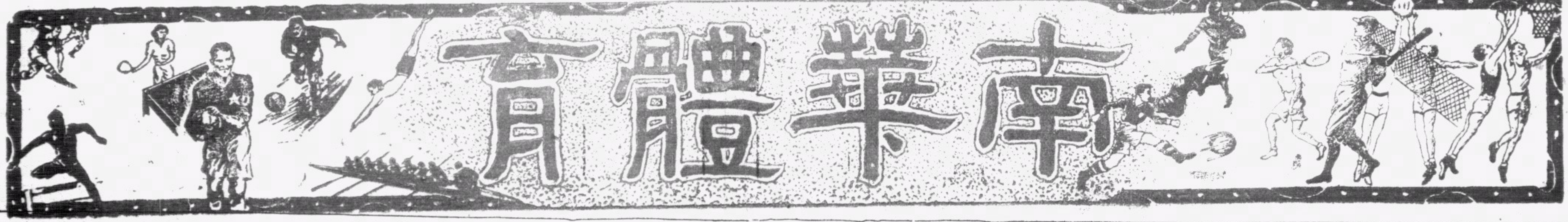
△天然
李錦棠 陳海清 李偉文 [illegible]

陳彪 羅國雄 王成芬 鄧耀華 沈焯營 [illegible]

△黑灰隊昨與飛馬隊比賽於旺角球場、結果、灰隊以三對二勝、隊員列左、

梁煜榮 袁炳坤 梁炳坤 [illegible]

又該會小型球隊友約、通訊處西街八號[illegible]




# 華聯淘汰西文員

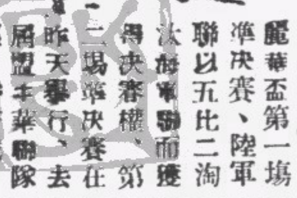
麗華（盃）準決賽

戚公・小洋

## 雙方表演落力戰情異常緊張
## 大告氏出色（侯）（澄）（滔）獨建兩功

四比二

## 陸軍聯與華聯隊決賽



四月十三

麗華盃第一場準決賽、陸軍聯以五比二淘汰海軍聯而獲得決賽權、第二場準決賽在昨天舉行、去屆盟主華聯隊經一番苦戰、以四比二之成績淘汰西文員隊而獲得決賽權、兩隊獲得決賽權的球隊華聯隊與陸軍聯隊將在四月十三日舉行決賽、競爭本屆麗華盃、因陸軍聯在本屆人材鼎盛、實力強橫、屆時必能予華聯一番威脅、鹿死誰手、未易預料、

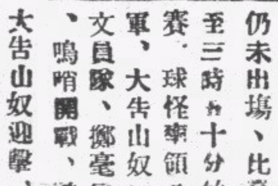
昨天之準決賽、觀衆逾八千人、由王正廷檢閱兩軍陣容、禮儀隆重、全局比賽、局勢異常緊張、雙方球員都興奮異常、由於風勢猛烈、球員控制皮球、誠非易事、同時華聯之前鋒線在聯絡上與表演都未達到巔峯、其能取勝、是賴諸將力戰之結果、

華聯是以原班人馬上陣、西文員聯隊之阜拉因負傷沒有上陣、權以林珍充翼鋒、大告山為鞏固後防起見、其本人退居正中衛、調花路任左內鋒、佈陣如此、在防守禦方面是增強、但在前鋒方面力量已削弱、無論前鋒推進至近門之某個有利地段時、總是不容易衝破華聯之最後兩度防線、這就是西文員隊顧此失彼之措施、如冒險調花路恢復正中衛職而以大告山奴任中鋒、那麼在防禦上實未易抵禦華聯五鋒之銳進、上半時之失、或不止二比一之局勢、同時右翼阜拉如能上陣、深信縱沒有大告山在前鋒線、仍能予華聯以嚴重之威脅、自可斷言、不過、西文員聯隊前鋒線、雖有左翼碧福之妙傳飛妙射、小告山之善盤善帶、畢禮特之活潑矯健、但花路任內輔到底非其本職、嘗躱後將位置移在正中衛處、前鋒進攻時、無形中是少他一人、聯絡上當大受影響、

前鋒之推進、是全靠大告山奴之支持、在下半時得着順風之利、取攻勢的較多、在防守方面、大告氏是擎天柱石一將守關、萬夫莫敵、西文員隊門前在最驚險之一刹那間、總是發現大告氏之踪跡、輒是捷足先登、救險解圍、大告氏是全隊之靈魂、實非過譽、布力般位置得宜、包抄及時、寶吾則努力盡職、餘子鞠躬盡瘁、門將泰羅　非上將材、不堪負此大任、第一球是李球怪乘角球之機會踢入、第二球是陳德輝用頭頂去、門將失手漏入、第三球是由勇森傳中　門將與布力般發生誤會、給侯澄滔衝入、第四球也是由澄滔衝入、除第一四兩球是應失、第二三兩球之失、門將難辭其咎、由此而觀、沒有好的門將、好的前鋒綫、縱有堅強之中衛綫由大告氏支持、仍是獨力難支、終難免一敗、

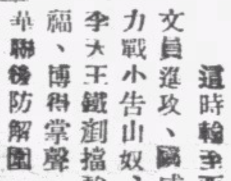
華聯隊諸將表演是落力、因遇着對方強頑之抵抗、這就是造成局勢緊張之因素、攻守兩方比較、守方表演、較前鋒為佳、覓成與榮照有諒解之搭配、靈勝較弱、天生與國威亦有穩健之演出、惜因太過偏重於監視小告山　與阻截碧福之衝刺、致使右路空虛、所以西文員兩球都是在右方射入、門將榮才丰采依然、在全局比賽祇有一次錯失、這就是在第一球之失、當碧福打球傳中落在門前時、因敵鋒環伺在門前、榮才不敢將球持接、揮拳將球擊出、孰料球擊出不遠、落在畢禮特跟前、順掃一腳　便進網窩、竊以為當時因防避敵鋒衝刺致將球擊出、倒不如將球托過門楣為佳、雖造成角球、仍不會於將球回送到門前敵鋒之跟前、給他一個絕好之射門制勝之機會、由於這點、不能不使我們回想到包家平（鐵門）之聰明、當敵鋒環伺在前時他遇到高球時便將球托過門楣、來減少被衝之危險、這舉是值得仿模的、

前鋒線內三人都是正前鋒、球怪回復十年前左輔舊職、因為體胖、氣衰、跑動遲鈍的緣故、却未能盡展所長、他除了一腳白步穿楊射門功夫外、在盤仔傳方面、都未見其達到巔峯、同時因為近來射門也欠準、改充左輔更不足予對方以威脅、大告氏僅須嚴密監視擅於衝刺之陳德輝、阻止球怪迫近罰球區域內、門將泰羅受威脅之程度自然減少、全綫祇得馮神腿表演最佳、他憑巧妙之控球術來誘大告山離防、這個策略是智舉、可惜還是盤弄過多、有時雖然是盤過了大告氏仍未傳給他鋒時便被敵衛包抄勾鎗了、幸他與勇森有巧妙之傳遞、右路取攻勢的特多、勇森表演亦出色、澄滔夠速度是他的優點、同時因為操之過急、失去必勝良機不下三次、亦是他的短處、在敵衛方面曾經運用死釘馮神腿的辦法、（馮是全場之輸血管）、來阻遲華聯之攻勢、假若是調球怪任中鋒以牽制大告氏不敢外出以支持前鋒之進攻、調德輝居右、景祥居左的話、球怪縱被監視、尚有四人可活動自如、總勝於昨佈之陣容、德輝被監視、球怪未能盡展所長、前鋒僅得三人活動者良久、深信勝來亦較易也、戰情如下、



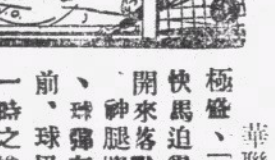
麗華杯賽開鑼、文員隊入員良久、仍未出場、比賽延至三時五十分始開賽、球怪率領華聯軍、大告山奴統西文員隊、擲毫定位、鳴哨開戰、神腿指揮三軍、大告山奴迎擊、一陣殺退、西文員聲勢洶洶而來、「花路作遠射、榮才猿臂輕舒、接個滿懷、神腿開路、寶吾勾鎗、這邊廂、「合尺脚」斜撇、勇森初探龍門、泰羅人大、挺胸擋去、怪球按住、從人叢裏放箭、又被泰羅接個正着、那邊廂、勇森迫得角球、無功而還、

寶吾開出球門球、小畢禮特斜衝便是一槍　榮才閉了鐵屏、碧福在邊陲放砲、彈正榮才手上、又見勇森由邊殺上、寶吾非其敵手、傳球中路、小侯伏兵城下、輕輕一撥　正合球怪脚頭、按絃發矢、球便向門角直窟、可幸布力般在門前、開腳作救險、總解重圍、這邊球怪又來一記鈎射、泰羅抱比、

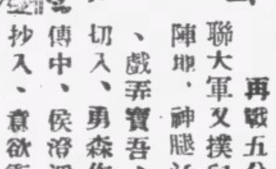


這時輪到西文員進攻、國威力戰小告山奴、李大王鐵劃擋碧福、博得掌聲、華聯後防解圍、前鋒進攻、靈聖得球低傳、小侯仗着馬快、輕騎破兩關、一閃躲過麥士維路、再閃避過布力般　最後、脚却落在泰羅手上、

許覓成力戰羣英、在後方源源接濟糧草、神腿揮勇森切入、德輝衝陣、球怪射門、大衛僅以足指出、韓尼波加上一腳、送球上前、碧福發彈如矢、榮才鼓個正着、一把抱住、小告欲來衝門、榮才早將球送出中央、



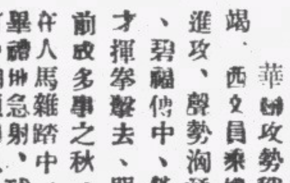
華聯隊攻勢極盛、「合尺脚」快馬迫得角球、開來落點在門前、神腿躍起一頂、球彈在球怪跟前、球怪以千載一時之機、那肯放過、提腿一掃、球便滾進網底、華聯先勝一比〇、



西文員反襲、碧福數度進侵、榮照每被其滑過、負一球後、衛陣更形努力、一次、榮才拍球出外、碧福衝至、雖收留韁馬、正好與榮才撞個滿懷、碧福伏在場一回始回場作戰、

再戰五分鐘、華聯大軍又撲向西文員陣地、神腿活躍異常、戲弄寶吾、讓勇森切入、勇森作適可之傳中、侯澄滔從左方抄入、意欲衝門、泰羅向小侯注視、不提防德輝躍起將球斜頂、泰羅不防有此一着、球雖彈在胸部仍被滑進網內、球迷歡呼聲裏、華聯以二比〇佔先、

華聯仍是攻多守少、此去彼來、大告山奴疲於奔命、小侯常常目尼波吉經鍾勇森、已造成機會、一次越過布力般之防線叩關、可惜越楣而去、又一次、李球怪乘機閃入城門射、但是角度不佳、又是飛出野外、



華聯攻勢稍竭、西文員乘機進攻、聲勢洶湧、碧福傳中、榮才揮拳擊去、門前成多事之秋、在人馬雜踏中、畢禮特急射、球打中網頂彈入、成二比一之局、

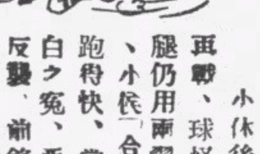
西文員服此興奮劑、漸見轉機、大告山奴在中路掠得不少危球、布力般一夫當關、包抄截擊、鋒可畏、小告遠傳、碧福斜射、幸有「天王」在、國威跟出渾身解數　許覓成與宋靈聖八面玲瓏　將西文員一一擊退、

球怪回師領球上前、鋒綫採迅速之低傳進攻、球怪揮勇森傳中、球在門前離地只二尺許　德輝英勇絕倫、伏地用頭頂出、差之毫厘、空手而還、

華聯左右翼雙管齊下、麥士維路從小侯脚下救得一個險球後、宋發、上半時奏完、華聯以二比一佔先着、

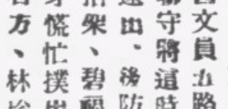
上半時
第一球—李惠堂—華聯隊
第二球—陳德輝—華聯隊
第三球—畢禮特—西文員隊
第四球—侯澄滔—華聯隊
下半時
第五球—林　珍—西文員隊
第六球—侯澄滔—華聯隊
華聯隊四球西文員隊二球

小休後易位再戰、球怪與神腿仍用兩翼進攻、小侯「合尺脚」跑得快、常遭不白之寃、西文員反襲、前鋒有如排山倒海而來、



將華聯圍攻、畢禮特與小告射門、雖逃過榮才五指關、

此來彼往、互戰移時、竟成遠送一程、韓尼波用頭頂球意欲用頭球解險、豈料反頂在勇森面前、正欲將球傳中、小侯如飛奔至、認門猛衝、連人帶馬、衝進門內、三比一、華聯仍淨勝一球



不旋踵間、只見西文員由路衝上、華聯守將這時經已離防遠出、後防只得兩李招架、碧福射門、榮才慌忙撲出　球滾過右方、林珍一騎飛至、從容射入網裏、又成三比二、

西文員氣燄再盛、華聯後防陷於苦戰之中、靈聖力戰小畢禮、造成角球、碧福走至右翼開角球、國威頂球出險、碧福傳中、林珍用頭攻、榮才托過門後、花路遠射、未能動榮才分毫、華聯策動反攻、神腿開路、小侯打不中的、

華聯又唱迫宮、神腿與球怪互傳、三傳兩撥、便閃入腹地、德輝誘開布力般、球怪走空位、正欲提腿發射、麥士維路已從後掩至、救球出險、麥士將球高送、花路八高腳長、隨球衝陣　榮才欵穩、一脚送出、德輝得到神腿扶持、單力衝陣、泰羅手長化險為夷、韓尼波擲送、天生演倒掛金勾、怎知踢出不遠、碧福截得、斜刺裏使與畢禮特、小畢正欲完成好事、國威飛鏟劃、妙「脚」回春、

雙方苦鬪不休、西文員五鋒如水銀瀉地、華聯守將在角隅苦戰、許覓成滿場飛馳、德輝久伏思動、得機便斜交勇森、兩人互傳深入、勇森得球、小侯早已會意、斜衝一城下、小侯早已會意、泰羅措手不及、眼看球入網、四比二之局勢已成、此後雙方再無建樹、就此終場、

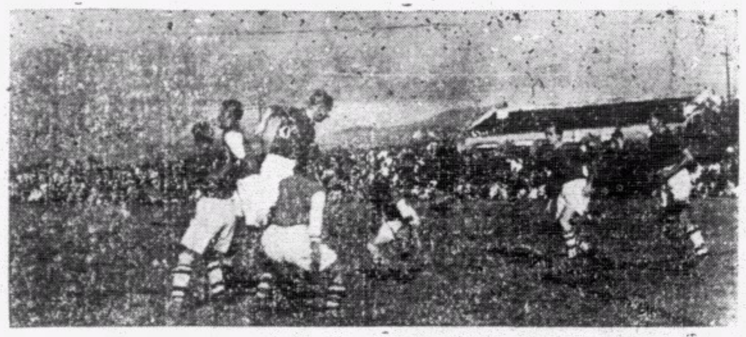
△華聯隊

張榮才（南華B）
李國威（光華會）　宋靈聖（南華A）　侯澄滔（東方會）
李天生（南華A）　許覓成（東方會）　李惠堂（南華A）
梁榮照（南華A）　陳德輝（南華A）
馮景祥（南華A）
鍾勇森（東方會）

△西文員隊

泰羅（警察會）
寶吾（香港會）　布力般（警察會）
韓尼波（聖約瑟）　大告山（聖約瑟）　麥士維路（九龍會）
碧福（香港會）　花路（香港會）　小告山（聖約瑟）　畢禮特（香港會）　林珍（聖約瑟）

| | | | |
|---|---|---|---|
| 陸軍聯隊5 | 陸軍聯隊 | 四月十三日決賽 | 錦標 |
| 海軍聯隊2 | | | |
| 西文員隊2 | 華聯隊 | | |
| 華聯隊4 | | | |



前日南B戰九龍之一幕（原眞攝）

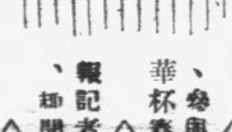
# 各項球類比賽秩序

## 足球

| | | | |
|---|---|---|---|
| 卅一日（星期三） | | | 下午四時 |
| 埠際試賽 | 赴滬選手對華聯隊 | 加路連山 | |
| | | | 下午六時半 |
| 女籃球 | 港大對南華 | 健身室 | |
| | | | 下午七時半 |
| 二月三日（星期六） | 勵志對仿林 | 健身室 | 下午六半時 |
| | 仿林對港大 | 健身室 | 下午七時半 |
| 二月七日（星期二） | 勵志對西南 | 健身室 | 下午六半時 |
| | 仿林對西南 | 健身室 | 下午七時半 |
| | 港大對勵志 | 健身室 | |
| 二月八日（星期四） | | | 下午三時半 |
| 埠際賽 | 西貢隊對香港隊 | 加路連山 | |
| 二月九日（星期五） | | | 下午三時半 |
| 埠際賽 | 西貢隊對東方會 | 加路連山 | |
| 二月十日（星期六） | | | 下午四時 |
| 慈善賽 | 華聯隊對陸軍聯隊 | 加路連山 | |
| | | | 下午六時半 |
| 女籃球 | 仿林對港大 | 健身室 | |
| 二月十一日（星期日） | | | 下午三時半 |
| 埠際賽 | 西貢隊對南華會 | 加路連山 | |

# 場邊人語

球人



△……銅鑼灣球場、惹來闔座球迷、參與盛會、却原來、華聯迎擊西文員麗華杯賽、門票收入倒不錯、

△……兩點鐘敲過、先來一幕中西報記者對球證隊的足球賽、全場充滿笑料、趣聞特別多、

△……球證先中一球、這邊嘻嘻笑、那邊哈哈笑、都說球證技藝高、路數好、勝利必爭到、記者反攻枉徒勞、

△……「阿油」腿子既跛、手兒也包紮上了綳帶、行起路來、怪不自然、真是我見猶憐、

△……球證和記者賽球、拖殺充當球證、某君曰、「何物拖殺、竟得受寵若是、」其實、球證和記者賽球、而以球員充當球證、這可算是別開生面的一回事、

△……球來球往靠中、身為球證的拖殺、幾乎想玩兩脚、球迷睹狀、都笑起來、

△……大會開始、西文員隊一輪急攻、球迷頗為驚心怵目、華聯佔先、國產觀客却又態度安詳、常開笑口、

△……大告山　演來八面威風、脚頭清脆、可算是本年度最得意之作、

△……鍾侯二子、賽來極有聯絡、是昨天鋒線中最出色的二員、人道侯鍾好、我說侯鍾妙、這并不是過獎他的話、

△……張榮才昨天演來自有絲毫小疵、這就是第一球之失、因為碧福横射、他如果是老於經驗的話、當然會把球兒托到網後去、而不用拳擊、

△……華聯昨天取勝第二球、是由覓成傳榮照、榮照交景祥、景祥撥勇森、供傳最妙、清晰可觀、

△……泰羅昨天戴帽塌場、威風凜凜、因為假定此公缺了帽子、便是牛山濯濯的唯一光頭禿了、

△……有人說、假定大告山　昨天和花路易位、他準多負數球、這話我承認、

△……李國威昨天不特落力、而且氣力充盈、這可算是他本年度的代表作、

△……昨天雙方的門將、接球有點不牢、這原因、風太厲害、難怪他們、球迷們牢騷大發、這是誤會了、

△……阿牛（曾仲實）、北華、水益、英祺一干球人、都到球場趁熱鬧、水益的行動、已經好轉、據說休息兩星期後、便可復出、

△……昨賽雙方有趣數字如下、信不信由你、（越位）華聯六次、西文員零次、（開角球）、華聯五次、西文員七次、（犯規）華聯十二次、西文員八次、（攻門）華聯廿三次、西文員廿四次、

△……當球証的、昨天并不十分認眞、其實、昨天獨手球是要算最多的一天、像宋靈聖在禁地內犯那記手球、球證看不到、否則、華聯少不免要負一個十二碼球了、

尚有體育消息轉入第六版

# 足球聯賽局面
# 此後似將有大轉變（下）

球場舊侶

## 甲組華隊仍有蟬聯為首四席之可能
## 南華乙組非加倍努力恐難重奪錦標
## 包辦九項冠軍有待於調整南華兩隊

南華B既有李碩友復出、又有楊水益陳德輝輩、即郭英祺與譚振乾亦俱氣袋之流、前鋒力實不薄弱、守門者為今首屈一指之健將張榮才、後衛有侯榕生阮樹棠柏偉甯、中衛有林德譜之第三後位法、加以陸達鏘與楊根保自改串中衛後、為藝亦日見進步、則守衛力非易與、既能減却楊水益而仍勝強有力之聖約瑟隊、則其威亦豈易侮者　在楊水益休養期間、又有張廼勝補充而勝任愉快、則今後不獨對特別銀牌頗有染指之望、即在聯賽中再能追過米杜息與九龍而終坐第三席、亦絕非奇事、蓋什彼輩但比九龍會多失二分耳、與米軍失分等也、

光華會前週曾試用新陣容而迫和今强有力之香港會、可見我看重盧樹家之目光為未錯、劉福銓改為左翼每無好演出、然當內鋒則應付裕如、當中鋒則更如閃閃有爭光、是則該隊軍師宜知楚材之不宜於晉用、及身材脚法俱佳者之不宜長屈於乙組矣、側聞人言、光華會西人、因見西報對盧未加好評、故仍似未加重視、須知西報訪員非盡大人、今且多有新出之青年訪員、對評藝眼光、未必盡老到也、吾恨當時未親見其演出、但據曾見其當時演出之華體記者、則多云其人佳也、又吾嘗見其對警察友誼賽時之演出、亦頗不俗、雖轉身嫌太慢、然位置適當、已足掩小疵、如用以與李國威合作、信能有更好演出、倘黃華繼下頷之傷復愈再出守門、後衛用李盧、中衛仍如戰香港會時、（如是則楊子祥應加緊練氣）前鋒線由左至右為黃鄒錢劉卓、則仍有進過九龍米杜息而坐第四位之望也、若四華隊能照此努力、則確有盡佔甲組首四席之可能、

吾常有願見華隊盡得甲乙丙組九項錦標之大慾、本屆實為最有此種希望之年份也、但今乙組工程隊失來一守門員真士威與正前鋒雷士、勢力陡強、對聯賽與銀牌之乙組奪標問題、似均能與南華以絕大之威脅、南華丙組又因兩健將意外被罰退、張廼勝同時須調補楊水益之缺、為力頓減、今所失分既仍比國際隊多出、又有廿四磅炮兵與軍糧隊同失九分、則對錦標似無甚望、然賽事尚多、又安知該二隊不再有所失、但願南華軍師、宿營之餘、必并及於乙丙組中人、使勤加練習、則事或尚有可為也、然妙者莫如本星期二海軍[illegible]場米杜息、及前週末警察之勝九龍、甲組之華隊亦因[illegible]軍問題、又露曙光於[illegible]之頭、前日丙組　戰、工程[illegible]又打塲士蔑而使其比南華多失一分、此豈不甚似冥冥中有[illegible]弄乖巧以喚起吾各華隊之[illegible]者、願南華丙組仍努力、[illegible]九項錦標與包辦甲組冠軍之[illegible]望倘有成事實之可能也、[illegible]諸子必為本港華人足球歷史[illegible]此光榮一新頁、

（完）

# 中外要聞

## 內地河道不寧 游擊隊圖刦三埠輪渡

### 由繁魚沙開返三埠途中被擊 互戰半小時搭客死傷各六名

（專訪員別）自渝府世戰而後，內地冒名游擊隊蜂起，勾結土匪，洗刦內河輪渡，各縣河面，至爲不靖，前日來往三埠澳門之新新渡，又在橫海方面被擊，險被擄刦，死傷搭客多人。茲將各情探錄如次：

**聯合開行** 查來往三埠澳門輪渡，初有多艘，近以河水乾涸，被刦堪虞，各輪渡中人，已有聯合航行之決定，並配備武裝，以防不測，至前（廿五）日有三埠渡澳門和記，恩闢新新等渡，在繁魚沙接得搭客開行返三埠，至下午六時餘，已抵達新會七區水，爲避免匪擊被刦起見，候至七時，始魚啓行，將全渡燈火熄滅，以免危險。查先行者爲新新渡，備有搭客約一百二十人，和記渡亦啣尾而來，至七時四十分，和記渡已趕至相拍而行，新新在右，和記在左，距駛至南坦橫海河面，突有匪隊百數十人，鎗汽艇三艘追來，各渡乃開足馬力而行，希圖避免。

**被擊情形** 該匪隊等汽艇亦啣尾窮追不捨，并開機槍向新新渡掃射，當時并有預伏基圍邊數百人，亦開槍射擊，卜卜之聲，震如串砲，當時該兩渡主事人，一面指揮護勇開槍還擊，一面通知火輪加開速率，兩渡護勇鐵網板掩護，沉着應戰，即落伍之武器爛肚蛇等，亦一齊發放，雙方激戰約廿五分鐘，始脫離危險地帶。嗣後兩渡主事者，檢視各搭客，除和記渡絕無損傷，即時駛抵三埠外，新新渡因首當其衝，右邊船邊鋼板，被彈射穿廿餘孔，中彈斃命者六人，輕重傷者六人，該渡隨即駛返三埠，將死傷者异徙新昌方便醫院，以便屍屬認領，並向軍警機關呈報，辦理善後。

**死傷調查** 新新渡搭客及渡伴死傷姓名，調查如下：余沃漢，男，台山良田鄉人，頭部重傷，李慶新，男，長要興唐江村人，傷頭部，當場斃命者，余甄氏（又名月娥）女，台山西升里人，二處重傷，余甄氏之女，台中腰部斃命，馮區氏，女，台山田洋里人，手腿数傷二處，馬草偷，男，台山田洋里人，傷腰手部，當場斃命，司徒明之妻，女，開平人，傷胸部，當場斃命，梁陳金愛，女，台山沖蒌龍田人，傷胸部，當場斃命，李升榛，男，開平下同村人，重傷腰部，徐基，繁魚沙駁艇工人，重傷當場斃命，稍公溫采，手臂部均受傷，厨夫駱某，微傷頭部，查是日新新渡由大光明小輪拖帶，和記渡由左宗棠小輪拖帶云。

## 方徵營業所得稅

### 上海各業均未有照章繳納 去年西南各省僅收六百萬 按照預算數目竟減少甚鉅

渝府自於民國二十六年度實施各埠營業利所得稅，原期預定每年可增加稅收一千五百萬元，不料是年軍興啓發，推進大受影嚮，除渝府所轄區域所得稅嚮照章征收外，淪陷於戰區內工商各業營業所得稅，迄未徵收，即滬市租界內各銀錢工商各業，亦未履行稅章，僅中央，中國，交通，農民滬行依法納稅，惟爲數有限，據上海中央銀行上海分行消息，去年內渝府在西南各省收數所得稅約六百餘萬元，照預算數目減達九百萬元之鉅。按去年滬市銀錢工商業畸形發展，各業盈利豐厚，預算可收起三四百萬元，但結果各業觀望不繳，大都存抗繳之心，而渝府駐滬辦事處人員偵查，但不能行使職權，惟有興嘆而已云。

## 國藥來貨稀少 藥價飛漲

（上海通訊）自滬地淪爲孤島以還，本埠國藥來源，內運困難，以致向各省採辦運滬之藥材不能暢達，頃據國藥業某君談，目前川省之川連，晉省之龍齒等藥品，均感奇缺，因此價格逐漸飛漲，最近如龍齒與川連各藥品原料，滬地更難辦到，現龍齒市價，每担已漲至四千餘元，川連亦較月前略又提高，四香，荳蔻，龍肉，價亦漲至數倍，而貨仍不易運滬，故國藥業對上項藥材，需貨甚殷云。

## 和平運動漸（趨）成（熟） 工商界均感興奮

### 進出口貿易從此可抬頭 中外商人莫不表示欣慰

（上海通訊）上海金融及工商各界，近以和平運動漸趨成熟，新中央政府之成立，已爲指顧間事，均感異常興奮，同時本市外商方面，亦莫不表示欣悅．蓋我國對外貿易，進口方面，因受外匯跌落之影嚮，加以各地爲戰事所破壞，買力及交通運輸等，均極度貧乏與市困頓，長此以往，整個大好市場，勢將破碎無餘，外商業務勢亦非全部沒落不可，而在出口方面，目下我國所產各種原料，如礦產，桐油，牛絲，動物產品之類，皆爲各國所需求，茲亦以戰事關係，生產減少，輸出異常困難，故一般外商之意見，其期望和平早日實現之殷切，固亦不讓於國人也。

## 和平日趨濃厚聲中 上海金融界新動態

### 各銀行準備恢復外埠分行 拒絕渝方誘勸將資金內移

（上海通訊）滬上金融市場。連日來交易情形。雖全爲和平空氣所籠罩。蓋汪精衞氏領導下之和平運動。顯已達到成熟時期。均感異常興奮。據金融界消息。滬市各銀行、戰前在長江一帶。均有分支行之設立。旋即因環境關係。完全撤退至上海、致各地人民均感不便。現有一部份商業銀行。於新中央政府成立後。視各地情形及需要。將各地分支行予以恢復。此事之能否實現。雖目下尚難加以推測。但要亦可證金融界人士厭惡戰爭。期望和平早日實現之殷切。蓋渝府撤退時。即將各銀行分支行撤退及開發西南西北之後。各居心在利用各行資金作其長期抗戰。現各銀行以一切有利可獲之事業。全爲中中交農四行所剝奪無餘。莫不抱有敢怒不敢言之怨憤。故對於渝府誘使資金內移之勸說。均予以婉詞推諉。迄未諸實施。今既和平有望。希望恢復戰前業務原狀。挽回二年以來一切損失云。

## 當塗拉雜記（下）

當塗通訊

**郵局** 在東街，在河南岸，有郵政代辦所一處。

**當塗公共體育場** 在文廟前，大成坊後，場成四方形，四面植樹，週圍里許，左有司令台，可供開體集會。

耀平電燈廠，在城內東南隅，事變前，係宜興顧桐蓀氏創辦者，中國合作社，當塗支社，開設於西街，爲事變後之新興事業，西門內有縣立藝場一所，廣可數十畝，遍植花卉樹苗，城內娛樂場所，有更新戲院，位於市府之西，體育場之東，以青衣坤角馬艷儂，最爲賣座。

**旅館** 在東街爲江南旅社，在西街爲椿和二家，營業均不惡，常有客滿之說，良以旅館過少之故。

**酒館** 吃食館在此，除泰和酒館，東街有如意樓，西街有順和樓，其餘有牧門館甚佳，及中和館，金陵館，在南寺巷，

**浴堂** 在東街爲中華池，西街有青蓮池，河南亦有澡堂一家，營業都不惡，慈善機關，紅萬字會在孝廉坊，紅字會在城北，育嬰堂在南寺巷。

**宗教** 天主堂在東門外街，附設小學所，福音堂在西大街，及南寺巷，信教者不見踴躍，城內有偉大而古之建築物，厥惟推孔老夫子之聖宮，距城數里外，即可遙見巍峨參天之紅色宮殿，矗立城中，木料之大，今且無有，古色古香，聖跡保留，雖館可貴，今後地方民衆，愛護之忱，當更爲彌篤焉。

**風景** 本城風景，在東門外者，有白紵山，饒林木之勝，會仕遊，在山之陽有廣福寺，藏叢林中，不啻世外桃源，地位清幽，風景宜人，惜事變後，寺院禪房，已付之一炬，矣城西三里許姑溪河之左岸，地名金柱關，有七級古高塔一座，余曾登其巔，極目遠眺，東西梁山，近在目前，采石山之險峻，宜爲古之戰場，江水滔滔，洲嶼密佈，眼界爲之豁闊，回視泥城，漕紛歧，有如陸沉。

**風氣** 夫當塗以交通之便，文化易於輸入，社會人士，知教育之重要，失學兒童，尚屬少數，惟鄉間風氣閉塞，教育未能普遍耳，然有足述者，爲鄉間婦女，除操勞家事之外，其肩能荷重於途，或亦甚足致力於隴畝，但城市女性則不然，所著鞋履，亦不能自製，而向店舖購買者，實居多數。惟華麗是求，以增男子之負擔，現今婦女會成立，深望有以提倡，凡屬婦女，不論階級，或有聞，一律食成衣履目製之能力爲原則，是爲幸幸。

**衞生** 此間人民，患病者極多，未卜何故，諒以不講衞生，從前傳染，莫能無因，城內公厠，亦感缺乏，以致隨地便溺，尿糞狼藉，我想當局，自有改良之舉。

**建築** 最近當塗之大建築，當推姑溪河上之京蕪公路，橋長度三十餘丈，橋面與柱，係巨大堅固之洋松造成，所使人工，逐日以數計，經數月之久，卒于艱難困苦中，已告落成，業經旬餘，上加丹青色之漆，尤見美觀，從此汽車往來，可免渡舟跋涉，象殷時間，（二）太平下之橋，此地俗諺，有三搭二浮橋，現，太中浮橋，原目爲風景古跡之一，但此二橋，在事變之際，也遭焚燬無存，城內與河南之交通，祇得依賴渡舟往來，每日擠渡之人，不下數千，秋冬河水淺落，兩岸峻削，壁立數丈，且當雨雪紛紛之後，行人過客，輒有傾跌落水之虞，是以重建浮橋，有刻不容緩之舉，經當局最大之努力，遠赴京蕪，採辦大宗木材，經四月之久，現已建造橋之船十二艘，聯以鐵索，上蓋木板，在二十餘丈寬之姑溪河面，急流水上，除汽車不能行駛外，往來行人，已履險如平地矣。該橋落成典禮，已于去年十二月二十三日舉行，各機關人士參加者甚衆，車水馬龍，盛極一時，（三）安徽省立當塗民衆教育館，館址附在寺巷之聖帝廟，房屋現已修葺，煥然一新，內中設備，力求現代化，再經幾許之經營，各種計劃通程，當可按步落成，以利民衆，（四）當塗縣監獄原址在舊縣署之右側面，所費頗鉅，迄三月，土木工程，尚未竣工。

**結論** 本篇記者，對於蔣政府之虛而不實，盲目抗戰，以致民生塗炭，國土日蹙，肆口譏罵，遺笑中外，不但亂離，幾之遺民元氣，望治心切，即急待以安定國息，培養元氣。日本爲先進之國，事優勝於我，建設計劃，足以爲我導師，今既和平言戰，贊攜合力防共，亦倡親善，共存共榮，我愛國之人，在此一出，安居樂業，要知見仁見智，各有不同，須各埋頭苦幹，其範內努力建設，以達眞實愛國者之道，國之庶是。（完）


上海 安芬氏 創製

加楠精

止痛敵

保證

藥非萬全 安敢誇口 任何痛症 一服即止

力大如電 勝過打針 穩陣安全 放心服食

如不應効 十倍奉還 到處藥房 均有得賣

原價壹毫 憑此告白 減收半毫 每打肆毫

總批發上海英租界二馬路大新街

半日消

用半日消香膏敷貼患處半日可消除

止痛消腫 臭狐面瘡 瘡毒疥癩 皮膚毒症

拔毒生肌 毒症壓毒 小兒胎毒 癍餅痕癢

暗瘡雀屎 湯火刀傷 毒蚊咬傷 油蛇毒症

到處有賣

大號陸毫 參號式毫 剪此告白 買一送一

中外馳名

快靈丹

（華南總經理）上海 廣州 各大藥房商店均有代售

旅行良友 家庭良藥 每瓶一毫 每打九毫